

## Muskrat Falls Project

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication  
 Package CH0007 Construction of Intake and  
 Powerhouse, Spillway and Transition Dams  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

26 Aug 2016	<i>Paul Fraser</i>	<i>David Green</i>	<i>Scott O'Brien</i>
	Paul Fraser	David Green	Scott O'Brien
Date	Lead Auditor Approval	MF Generation Quality Lead	MF Generation Project Manager Approval

**CONFIDENTIALITY NOTE:**

This document contains intellectual property of the Lower Churchill Management Corporation and shall not be copied, used or distributed in whole or in part without the prior written consent from Lower Churchill Management Corporation..

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

**Distribution**

<b>Internal</b>	<b>Name</b>	<b>Organization and Position</b>
	P. Fraser	Lead Auditor
	D. Green	LCP Quality Manager
	R. Power	General Project Manager
	J. Kean	Deputy General Project Manager
	S. O'Brien	Project Manager – Muskrat Falls Generation
	P. Tsekouras	Construction Manager for Powerhouse, Spillway and Transition Dams
	M. Collins	Manager - Civil Coordination
	T. Rossy	CH0007 Package Engineer
	C. Bennett	Quality Lead – MF Generation (Onsite)
	M. Harris	Disputes Resolution Manager
	V. Wang	Contract Administrator
	M. Melham	Contract Administrator
<b>External</b>		
	E. Knox	Astaldi Quality Manager
	D. Delarosbil	Astaldi Project Manager
	G. Bader	Astaldi Deputy Project Manager



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

---

**EXECUTIVE SUMMARY**

A quality audit was performed on SuperMetal (subcontractor to Astaldi Canada Inc. for powerhouse structural steel) between 10-11 Aug-2016 as per Attachment 1 – Audit Notification and Attachment 2 – Audit Attendance Sheet at the SuperMetal facility in Saint Romuald, Quebec. As a result of this audit, the following were documented:

- 5 Corrective Action Requests (CAR)
- 13 Opportunity for Improvements (OFI)
- 2 Observations (OBS)
- 1 Best Practices (BP)

Details of these findings are described in the following sections of this report. The findings categorized as Corrective Action Request (CAR) requires Astaldi to respond by 09-Sep-2016, including planned dates for implementation. All responses by Astaldi are required to be uploaded and transmitted to LCP online through Aconex by each Corrective Action Request. LCP shall evaluate the responses and reply. Any implementation of planned actions by Astaldi shall be submitted to LCP with objective evidence so the finding can be evaluated for closure.

Findings categorized as Opportunity for Improvement (OFI), Observation (OBS), Best Practices (BP) are offered as information to SuperMetal/Astaldi and do not require any formal response.


At the time of the audit it was evident that SuperMetal/Astaldi are not following all the audited requirements as specifically detailed in this report.


**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

**AUDIT FINDINGS**


**Corrective Action Requests:**


The audit resulted in the following four (5) Corrective Action Requests (CAR) that are issued to eliminate the causes of Non-conformances in order to prevent their recurrence.

		<b>PREVENTATIVE / CORRECTIVE ACTION REQUEST (PCAR)</b>	
<b>PART 1 IDENTIFICATION / DESCRIPTION</b>			
<b>Title:</b> Document and Record Control		<b>Type:</b> <input type="checkbox"/>	<b>PAR No.:</b>
		<input checked="" type="checkbox"/>	<b>CAR No.:</b> CAR-CH0007001-0027
<b>Issue Description (includes reference to specification, requirements, and supporting information):</b> Many SuperMetal documents were sent to Astaldi but were never returned to SuperMetal, some for over 15 months. A list of these drawings was mentioned during the audit but was not given to LCP.			
<b>Recommended Disposition:</b> Documents sent to Astaldi from SuperMetal should be tracked and returned to SuperMetal within a reasonable time frame.			
<b>Organization Responsible for Action:</b> Astaldi			
<b>Response Required by Date:</b> 09-Sep-2016			

		<b>PREVENTATIVE / CORRECTIVE ACTION REQUEST (PCAR)</b>	
<b>PART 1 IDENTIFICATION / DESCRIPTION</b>			
<b>Title:</b> Material Testing		<b>Type:</b> <input type="checkbox"/>	<b>PAR No.:</b>
		<input checked="" type="checkbox"/>	<b>CAR No.:</b> CAR-CH0007001-0028
<b>Issue Description (includes reference to specification, requirements, and supporting information):</b> Post audit information identified that to date about 32 different heats of steel from foreign sources were used to fabricate major components but no samples have been provided to LCP for third party material testing. These heats were from countries that were required to have 100% material testing completed. This is a major concern.			
(See Attachments 12 & 13 for untested heats and the major components affected)			
<b>Recommended Disposition:</b> The supplier needs to review their inventory to see if they have any material left from these heats so that testing can be performed, also moving forward the supplier needs to ensure samples of critical components are provided for testing.			
<b>Organization Responsible for Action:</b> SuperMetal/Astaldi			
<b>Response Required by Date:</b> 09-Sep-2016			


Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

	<b>PREVENTATIVE / CORRECTIVE ACTION REQUEST (PCAR)</b>		
	<b>PART 1 IDENTIFICATION / DESCRIPTION</b>		
<b>Title:</b> Detailed Schedule of Steel Fabrication	<b>Type:</b> <input type="checkbox"/> PAR No.:	<input checked="" type="checkbox"/> <b>CAR No.:</b> CAR-CH0007001-0029	
<b>Issue Description (includes reference to specification, requirements, and supporting information):</b> A schedule of steel fabrication production is not available.			
<b>Recommended Disposition:</b> Astaldi to provide a detailed schedule of steel fabrication.			
<b>Organization Responsible for Action:</b> SuperMetal/Astaldi			
<b>Response Required by Date:</b> 09-Sep-2016			

	<b>PREVENTATIVE / CORRECTIVE ACTION REQUEST (PCAR)</b>		
	<b>PART 1 IDENTIFICATION / DESCRIPTION</b>		
<b>Title:</b> Inspection Level	<b>Type:</b> <input type="checkbox"/> PAR No.:	<input checked="" type="checkbox"/> <b>CAR No.:</b> CAR-CH0007001-0030	
<b>Issue Description (includes reference to specification, requirements, and supporting information):</b> Astaldi currently only have one quality representative to cover the supplier and the sub supplier facilities; this includes documentation reviews and inspections. Considering the workload, additional personnel are required.			
<b>Recommended Disposition:</b> It is recommended that Astaldi add additional personnel. LCP have 3 certified senior inspectors in place.			
<b>Organization Responsible for Action:</b> Astaldi Quality Department			
<b>Response Required by Date:</b> 09-Sep-2016			



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

 <p><b>nalcor</b> energy <small>LOWER CHURCHILL PROJECT</small></p>	<p><b>PREVENTATIVE / CORRECTIVE ACTION REQUEST (PCAR)</b></p>		
<p><b>PART 1 IDENTIFICATION / DESCRIPTION</b></p>			
<p><b>Title:</b> Undocumented Shop Drawing Revisions</p>	<p><b>Type:</b></p>	<p><input type="checkbox"/> <b>PAR No.:</b></p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> <b>CAR No.:</b> CAR-CH0007001-0031</p>
<p><b>Issue Description (includes reference to specification, requirements, and supporting information):</b>                  There are inconsistencies in the revision numbers of documents present at the fabrication shop when compared to the documents received by Astaldi. In 4 of 13 documents sampled revisions were made to the shop drawings revision numbers but without change in the revision number against the Astaldi rev or LCP rev. number. In one case, SuperMetal has a later revision than listed via Aconex. Revised shop drawings must be sent to Astaldi to be stamped as approved for construction. In cases where this does not happen, SuperMetal is essentially using unapproved drawings for fabrication, and this is not acceptable.</p> <p>Examples of inconsistencies are listed below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1858-01 REV C1 there are two SM revisions associated with this Astaldi and LCP revision (See Attachment 14 Figure 2)</li> <li>2. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1102-01 REV C4 there are two SM revisions 5 and 6 associated with this Astaldi and LCP revision (See Attachment 14 Figure 3)</li> <li>3. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-0066-01 REV C2 Aconex shows C1 with SM rev 1 (See Attachment 14 Figure 4)</li> <li>4. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1501-01 REV C4 there are two SM revisions 5 and 6 associated with this Astaldi and LCP revision (See Attachment 14 Figure 5)</li> <li>5. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1331-01 REV C1 there are two SM revisions 2 and 3 associated with this Astaldi and LCP revision</li> <li>6. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1097-01 REV C4 there are two SM revisions 5 and 6 associated with this Astaldi and Astaldi revision (See Attachment 14 Figure 6)</li> </ol> <p><b>Recommended Disposition:</b></p> <p><b>Organization Responsible for Action:</b> SuperMetal/Astaldi</p> <p><b>Response Required by Date:</b> 09-Sep-2016</p>			

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

**Opportunity for Improvements:**

The audit resulted in the following Opportunity for Improvements, which is a suggestion from the auditor based on past experience or best practices to make improvements to a process or documentation.

OFI No.	Description
OFI-1	<p>Location of OFI: Quality Audits and Management Reviews</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: An overall list to track the status, assignment and planned completion date of each item as identified in the audit and management reviews listed in the body of the report has not been established.</p>
OFI-2	<p>Location of OFI: ITP Sign-off</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: The ITP are being signed off by the supplier as required. Astaldi and LCP will be required to sign off on all HOLD points moving forward, including the HOLD point prior to painting.</p>
OFI-3	<p>Location of OFI: Procurement Process</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Consider the use of material receiving reports along with over short and damage reports.</p>
OFI-4	<p>Location of OFI: Storage and Handling</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Consider issuing shop directive to those involved in the handling and shipping of products so all are clear of the requirements to minimize damage to delivered product. It was noted</p>



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

OFI No.	Description
	cardboard is still being used for shipments. (See Attachment 14 Figure 1)
OFI-5	<p>Location of OFI: Subcontractor Surveillance/Monitoring</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Inspections performed by the supplier at all fabrication shops should be documented in an inspection report.</p>
OFI-6	<p>Location of OFI: Document and Record Control</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Some drawings are identified with clouds and triangles and others are not.</p>
OFI-7	<p>Location of OFI: NCR Process</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: A number of NCRs from SuperMetal are written in French. All information needs to be provided in English.</p>
OFI-8	<p>Location of OFI: Welding Procedures</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: The supplier needs to review the thickness of all materials to be welded and ensure that they have all required welding procedures in place prior to use.</p>
OFI-9	<p>Location of OFI: Welding Code Requirements</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert,</p>



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

OFI No.	Description
	<p>Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Consider tracking welder performance to reduce the amount of welding repair.</p>
OFI-10	<p>Location of OFI: Non-destructive Testing</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: In some cases, NDE reports are not available for review in a timely manner because the NDE company needs to type up the report in the home office, which causes delays in some cases. Also in some cases, NDE reports are missing from the final documentation, which causes a delay in the issuing of the LCP quality surveillance release.</p>
OFI-11	<p>Location of OFI: Paint Specification</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Some connections were not masked and required rework on site to remove paint, the supplier needs to review and mask all areas as required.</p>
OFI-12	<p>Location of OFI: Equipment Calibration</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Calibration log should be developed to list all equipment for easy tracking.</p>
OFI-13	<p>Location of OFI: Daily Communication</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Daily discussions are held with all parties but the issues for follow up are not documented.</p>

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

**Observations:**

The audit resulted in the following observations which is a slight deviation from an otherwise well implemented process.

OBS No.	Description
OBS-1	<p>Location of OBS: Inspection and Test Plans</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: LCP Hold points to be added at last step prior to surface preparation and coating for critical components.</p>
OBS-2	<p>Location of OBS: NCR Process</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: Consider updating the SuperMetal NCR Process to provide clarity on who is to disposition the NCR based on ownership of the design I.e. SNC or SuperMetal.</p>

**Best Practices:**

The audit resulted in the following Best Practices, which are raised to emphasize exceptional practices.

BP-1	<p>Location of Best Practice: Inspection and Test Records</p> <p>Discussed with: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Description: IBM AS400 utilized to control the processing of fabricated items even when drawings change. (See Attachment 14 Figures 7 &amp; 8)</p>
------	---

Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

DETAILED AUDIT RESULTS

Processes	Observations / Auditors Notes
<p>1. Quality Management System</p>	<p><b>Verify that the Quality Management System as per ISO 9001-2015 is current and review latest ISO surveillance report.</b></p> <p>The quality management system ISO appears effective however several gaps identified below must be addressed.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quasar ISO Certificate of Registration (See Attachment 3)</li> <li>• Quasar ISO Surveillance Report</li> </ul> <p>Results:</p> <p>(+) ISO certification valid until 14-Dec-2016, re-certification audit schedule for Nov-2016.</p> <p>(+) Latest report identified that no NCR were issued.</p> <p>(-) 7 opportunities for improvement were listed in the Quasar ISO surveillance report but there is no evidence to support any actions taken by SuperMetal. <b>(OFI-1)</b></p>
<p>2. Quality Organization</p>	<p><b>Verify that the supplier has a quality organization that includes certified personnel to perform weld inspections, verify the number of quality personnel at the supplier's facilities.</b></p> <p>The quality organization does appear to be effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SuperMetal Organization Chart (See Attachment 4)</li> <li>• Mistras Inspectors Certifications (See Attachment 5)</li> <li>• Supermetal Inspector Certification (MFA-AT-SD-0000-QC-M06-0034-01 Rev. B1)</li> </ul> <p>Results:</p> <p>(+) Organization defined for project including the provision of certification</p>



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

Processes	Observations / Auditors Notes
	<p>for personnel. QC coverage in place for each shift. Third Party Inspection company supplements the resources required on a full time basis. Formal audit training provided for audits. Minimum 1 QC inspector for each location. Third party NACE Level 3 in place as well.</p> <p>(-) Astaldi currently only has one quality representative to cover the supplier and the sub supplier facilities, this includes documentation reviews and inspections, considering the workload it is recommended that Astaldi add additional personnel. LCP have 3 certified senior inspectors in place. <b>(CAR #: CH0007001-0030)</b></p>
<p><b>3. Quality Audits and Management Reviews</b></p>	<p><b>Verify that the supplier conducts and documents quality audits and management reviews.</b></p> <p>The quality audit and management review process does not appear to be completely effective.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Audit records from audits listed below.</li> <li>• SuperMetal Management Review January 2016 (See Attachment 6)</li> </ul> <p>Results:</p> <p>(+) A number of audit reviews have occurred since project start that have covered the scope in part or full:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Quasar, ISO 9001, 17 Nov 2015</li> <li>- Canadian Welding Bureau, CSA W47.1, 17 Sep 2015</li> <li>- Astaldi-Nalcor, Nov 2015</li> <li>- Astaldi, Jul 2016</li> <li>- QMC, AISC, 4 Aug 2016</li> <li>- Supermetal Management Review, Jan 2016</li> </ul> <p>(-) An overall list to track the status, assignment and planned completion date of each item as identified in the audit and management reviews listed in the body of the report has not been established. <b>(OFI-1)</b></p>
<p><b>4. Quality Plan</b></p>	<p><b>Verify that there is an approved Quality Plan in place.</b></p> <p>The quality plan does appear to be effective based on the evidence identified below.</p>

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

Processes	Observations / Auditors Notes
	<p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SuperMetal Quality Plan (See Attachment 7)</li> <li>• SuperMetal Shop Directives</li> </ul> <p>Results: (+) Approved quality plan is in place. (+) Quality Plan is supplemented with Shop directives specific to this project.</p>
<p><b>5. CWB Certification</b></p>	<p><b>Verify that the fabricator/supplier is certified to CWB standards per the code of construction, review certification and latest CWB surveillance report.</b></p> <p>The CWB certification does appear to be completely effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CWB Certification (See Attachment 8)</li> </ul> <p>Results: (+) Certification in place is valid until 6-Oct-2016.</p>
<p><b>6. Welder Certification</b></p>	<p><b>Verify that all welders are certified in accordance with CWB requirements for the specified scope of work.</b></p> <p>The welder certification does appear to be completely effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Welder Certifications (See Attachment 9)</li> </ul> <p>Results:</p>

Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

Processes	Observations / Auditors Notes
	(+) Welder's certification in place, no issues identified.
<b>7. PEGNL Requirements</b>	<p><b>Verify that engineers and Company are registered as per PEGNL requirements (Including permit to practice).</b></p> <p>The PEGNL requirement does appear to have been met based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• PEGNL Certifications were reviewed online for P.Eng stamping and permits to practice</li> </ul> <p>Results:                      (+) Available as evidenced in the PEGNL website.</p>
<b>8. Inspection and Test Plans</b>	<p><b>Verify that the supplier is using approved ITPs and that the ITP is being implemented, including all work performed by sub suppliers.</b></p> <p>The ITP process does appear to be effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Approved ITP MFA-AT-SD-0000-QM-Q04-0001-12 Rev. B7</li> </ul> <p>Results:                      (+) Approved and in place.</p> <p>LCP Hold points to be added at last step prior to surface preparation and coating for critical components. <b>(OBS-1)</b></p>
<b>9. Inspection and Test Plan Sign-off</b>	<p><b>Verify that all activities on the ITP have been completed and signed off by all parties.</b></p> <p>The ITP sign-off process does appear to be effective based on the evidence identified below.</p>



Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

Processes	Observations / Auditors Notes
	<p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p> <p>Results:                      (+) The supplier as required is signing off the ITP.</p> <p>Astaldi and LCP will be required to sign off on surface preparation and all HOLD points moving forward, including the HOLD point prior to painting.  <b>(OFI-2)</b></p>
<p><b>10. Procurement Process</b></p>	<p><b>Verify the procurement process specifically for the material (verify what has been ordered), verify receiving inspection reports and storage of these materials.</b></p> <p>The procurement process does appear to be effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Product Identification and Traceability Procedure (PR-08) (See Attachment 10)</li> </ul> <p>Results:                      Consider the use of material receiving reports along with over short and damage reports. <b>(OFI-3)</b></p>
<p><b>11. Storage and Handling</b></p>	<p><b>Verify that the fabricator is using proper storage and handling practices to ensure there is no damage to the materials.</b></p> <p>The storage and handling process does appear to be effective based on the shop visit performed.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p>

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

Processes	Observations / Auditors Notes
	<p>Results:                      (-) Consider issuing shop directive to those involved in the handling and shipping of products so all are clear of the requirements to minimize damage to delivered product. It was noted cardboard is still being used for shipments. <b>(OFI-4)</b> (See Attachment 14 Figure 1)</p>
<p><b>12. Subcontractor Surveillance/Monitoring</b></p>	<p><b>Verify that there is surveillance/monitoring control of subcontractors, which is documented, and oversight including those who provide services such as NDE/painting.</b></p> <p>Subcontractor surveillance/monitoring does not appear to be completely effective based on the gaps identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Procedure for Selection of Sub-Contractors (PR-06-01) (See Attachment 11)</li> </ul> <p>Results:                      (-) Site visits are made to subcontractors but no documented reports exist to confirm what was checked, by when and by whom.                      (-) More support is needed to the lone Astaldi person on site.                      (+) The supplier indicated that they have a minimum of 1 fulltime QC inspector in all shops performing 100% inspections.                      (-) Inspections performed by the supplier at all fabrication shops should be documented in an inspection report. <b>(OFI-5)</b></p>
<p><b>13. Document and Record Control</b></p>	<p><b>Verify that the supplier has a Document and Record Control process, and has complied with the SDRL Requirements, 20 documents to be selected to determine if all parties –supplier-Astaldi-LCP have the same revision.</b></p> <p>The document and record control process does not appear to be effective based on the gaps identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• See list of documents below with referenced attachments</li> </ul>



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

Processes	Observations / Auditors Notes
	<p>Results:</p> <p>(-) Many documents sent to Astaldi but never returned to SuperMetal, some for over 15 months. <b>(CAR #: CH0007001-0027)</b></p> <p>(-) Some drawings are identified with clouds and triangles and others are not. <b>(OFI-6)</b></p> <p>(-) In 4 of 13 documents sampled, revisions were made to the shop drawings revision numbers but without a change in the revision number against the Astaldi rev or LCP rev. no <b>(CAR #: CH0007001-0031)</b>. In one case SuperMetal has a later revision than listed via Aconex. Revised shop drawings must be sent to Astaldi to be stamped as approved for construction. In cases where this does not happen, SuperMetal is essentially using unapproved drawings for fabrication, and this is not acceptable. Results of the sampling can be seen below:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1858-01 REV C1 there are two SM revisions associated with this Astaldi and LCP revision (See Attachment 14 Figure 2)</li> <li>2. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-0070-01 REV C2 OK</li> <li>3. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-0065-01 REV C2 OK</li> <li>4. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1102-01 REV C4 there are two SM revisions 5 and 6 associated with this Astaldi and LCP revision (See Attachment 14 Figure 3)</li> <li>5. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-0066-01 REV C2 Aconex shows C1 with SM rev 1 (See Attachment 14 Figure 4)</li> <li>6. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-0071-01 REV C2 OK</li> <li>7. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-0083-01 REV C2 OK</li> <li>8. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-0082-01 REV C2 OK</li> <li>9. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1750-01 REV C4 OK</li> <li>10. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1501-01 REV C4 there are two SM revisions 5 and 6 associated with this Astaldi and LCP revision (See Attachment 14 Figure 5)</li> <li>11. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1608-01 REV C1 OK</li> <li>12. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1331-01 REV C1 there are two SM revisions 2 and 3 associated with this Astaldi and LCP revision</li> <li>13. MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1097-01 REV C4 there are two SM revisions 5 and 6 associated with this Astaldi and Astaldi revision (See Attachment 14 Figure 6)</li> </ol>
<p><b>14. Inspection and Test Records</b></p>	<p><b>Verify that all inspection and test records are available for review after the inspection/test has been performed; try to determine if there is any delay with the records being made available.</b></p>



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

Processes	Observations / Auditors Notes
	<p>Inspection and test records availability do appear to be completely effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Records reviewed onscreen via an FTP site.</li> </ul> <p>Results:</p> <p>(+) Records made available via FTP site.</p> <p>(+) IBM AS400 utilized to control the processing of fabricated items even when drawings change. <b>(BP-1)</b> (See Attachment 14 Figures 7 &amp; 8)</p>
<p><b>15. NCR Process</b></p>	<p><b>Verify that the supplier is following a documented NCR process.</b></p> <p>The NCR process does appear to be effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Various NCRs</li> </ul> <p>Results:</p> <p>(+) Procedure established and NCRs being submitted.</p> <p>(-) A number of NCRs from SuperMetal are written in French. All information needs to be provided in English. <b>(OFI-7)</b></p> <p>Consider updating the SuperMetal NCR procedure to provide clarity on who is to disposition the NCR based on ownership of the design i.e. SNC or SuperMetal. <b>(OBS-2)</b></p>
<p><b>16. Construction Management Documents</b></p>	<p><b>Verify that the supplier has a process to control site queries, concessions, and other construction management documents.</b></p> <p>The construction management document control process does appear to be effective.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM</p>

Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

Processes	Observations / Auditors Notes
	<p>SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p> <p>Results:                      (+) Drawings are updated for implementation during fabrication which incorporates site queries and ECN's as required.</p>
<p><b>17. Welding Procedures</b></p>	<p><b>Verify that both Astaldi and LCP approve all welding procedure specifications; verify procedures of sub suppliers as well.</b></p> <p>Welding procedures do appear to be effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SuperMetal Welding Procedures</li> </ul> <p>Results:                      (+) All welding procedures have been approved to date.                      (-) The supplier needs to review the thickness of all materials to be welded and ensure that they have all required welding procedures in place prior to use. <b>(OFI-8)</b></p>
<p><b>18. Welding Joint Details</b></p>	<p><b>Verify the welded joint details conform to the applicable drawings &amp; specifications (bevelled angle, fit-up, workmanship, cleanliness etc.)</b></p> <p>Welding joint details do appear to be effective based on the shop inspection performed.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p> <p>Results:                      (+) In most cases, the welded joint details conform to the applicable drawings. (See Attachment 14 Figure 9)</p>



Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

Processes	Observations / Auditors Notes
<p><b>19. Welding Code Requirements</b></p>	<p><b>Verify that all welding meets code requirements for size, profile, visible defects such as unacceptable undercut, cracks, excessive porosity, overlap, unfilled craters, and arc strikes avoid.</b></p> <p>Welding code requirements do appear to have been met based on the shop inspection performed.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p> <p>Results:                      (+) In most cases, the welding conforms to code requirements.</p> <p>Consider tracking welder performance to reduce the amount of welding repair. <b>(OFI-9)</b></p>
<p><b>20. Material Testing</b></p>	<p><b>Verify that "Supplier" has provided material samples as required to company so that material testing can be performed, verify if the material testing meets the guidelines issued to Astaldi by LCP.</b></p> <p>Material testing requirements do not appear to have been met based on the gaps identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MTR Log</li> <li>• Foreign Sourced Steel Heats Not Tested (See Attachment 12)</li> <li>• Major Components Affected by Untested Steel (See Attachment 13)</li> </ul> <p>Results:                      (-) Post audit information identified that to date about 32 different heats of steel were used to fabricate major components but no samples have been provided for material testing, these heats were from countries that were required to have 100% material testing completed. This is a major concern; the supplier needs to review their inventory to see if they have any material left from these heats so that testing can be done. <b>(CAR #:</b></p>



Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

Processes	Observations / Auditors Notes
	CH0007001-0028) (See Attachments 12 & 13)
<p><b>21. Dimensional Checks</b></p>	<p><b>Verify that the fabricator has documented evidence to support dimensional checks have been performed (lengths, widths, size, bolt hole locations etc).</b></p> <p>The dimensional check process does appear to be completely effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mark-up drawings kept in the shop</li> <li>• Sample of Dimensional Verification Report (See Attachment 15)</li> </ul> <p>Results:                      (+) Logged in AS400 system when complete. Mark-ups kept as a record of what has been checked.</p>
<p><b>22. Non-destructive Testing</b></p>	<p><b>Verify/review all NDT (Non Destructive Testing) reports to ensure all requirements of the applicable codes/drawings/procedures have been met, are all required NDE reports available for inspection in a timely manner.</b></p> <p>The non-destructive testing process does not appear to be completely effective based on the gaps identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Weld Logs</li> </ul> <p>Results:                      (+) Most NDE has been completed, reports are properly filed and traceability conforms.                      (-) In some cases, NDE reports are not available for review in a timely manner because the NDE company needs to type up the report in the home office, which causes delays in some cases. Also in some cases, NDE reports are missing from the final documentation, which causes a delay in the issuing of the LCP quality surveillance release. <b>(OFI-10)</b></p>

Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

Processes	Observations / Auditors Notes
<p><b>23. Fasteners/Bolting</b></p>	<p><b>Verify all fasteners/bolting has been installed to the (proper tension, type, size, washers, nuts, missing, loose etc.) and meets the requirements of the specifications/applicable drawings.</b></p> <p>The fastener/bolting requirements do appear to have been met based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p> <p>Results:                      At the time of the audit no fasteners/bolting has been installed or used to date in the shop, bolts/nuts have been delivered to site. LCP will review the bolts/nuts documentation in the field to determine if it meets the required specifications. During the audit it was mentioned to the supplier and Astaldi that after the review LCP may perform material testing as deemed necessary.</p>
<p><b>24. Paint Specification</b></p>	<p><b>Verify that the supplier is using the required paint specification.</b></p> <p>The paint specification does not appear to have been met based on the shop inspection performed.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SuperMetal Painting Procedure MFA-AT-SD-0000-QC-Q99-0036-01 Rev. B3</li> </ul> <p>Results:                      (+) The supplier is using the approved paint specification, no issues identified by LCP inspectors. (See Attachment 14 Figure 10)                      (-) Some connections were not masked and required rework on site to remove paint, the supplier needs to review and mask all areas as required. <b>(OFI-11)</b></p>
<p><b>25. Sandblasting</b></p>	<p><b>Verify that all Sandblasting is within accordance with the Technical Specification/applicable drawings and ensure that all required masking on critical areas has been performed.</b></p>



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

Processes	Observations / Auditors Notes
	<p>The sandblasting requirements appear to have been met.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p> <p>Results: (+) No issues have been identified regarding surface prep.</p>
<p><b>26. Painting Environment</b></p>	<p><b>Verify that all painting is performed in a controlled environment.</b></p> <p>The controlled environment-painting requirement does appear to have been met based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p> <p>Results: (+) The supplier performs environmental checks (humidity/moisture/temperature) to ensure compliance prior to start of shift/painting.</p>
<p><b>27. Paint Inspections</b></p>	<p><b>Verify that the fabricator has documentation to support paint inspections, DFT readings to ensure required paint thickness is met for both the primer and final coatings.</b></p> <p>The paint inspection documentation requirement does appear to have been met based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paint Inspection Reports</li> </ul> <p>Results: (+) The supplier has detailed painting inspection reports to ensure</p>



Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

Processes	Observations / Auditors Notes
	requirements have been met
<p><b>28. Equipment Calibration</b></p>	<p><b>Verify the implementation and effectiveness for calibration of inspection, measuring, test equipment and calibration log.</b></p> <p>The equipment calibration process does appear to be effective based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Calibration Records</li> <li>• Calibration Labels (See Attachment 14 Figure 11)</li> </ul> <p>Results:                      (+) Calibration certificates and files were well organized.                      (-) Calibration log should be developed to list all equipment for easy tracking. <b>(OFI-12)</b></p>
<p><b>29. Final Documentation</b></p>	<p><b>Verify all required documentation has been filed and reviewed by LCP prior to being submitted via Aconex for final approval and release.</b></p> <p>The final documentation process does appear to be effective.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc</p> <p>Documentation Reviewed: None</p> <p>Results:                      (+) Detailed matrix established for each sequence, which ensures the completion of all documentation requirements.                      (-) In some cases documents are not available in a timely manner.</p>
<p><b>30. Mill Test Reports</b></p>	<p><b>Verify (Mill Test Reports) conform to the applicable specifications &amp; approved drawings, does Astaldi review the MTRs prior to LCP review.</b></p> <p>Mill test report requirements do appear to have been met based on the evidence identified below.</p> <p>Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM</p>

Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
 Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
 Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013

Processes	Observations / Auditors Notes
	SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc  Documentation Reviewed: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Various MTRs</li> </ul> Results: (+) No issues identified with the MTRs.
<b>31. Daily Communication</b>	<b>Verify that daily communication is ongoing with LCP representatives, Astaldi and Supermetal.</b>  The daily communication requirement does not appear to have been met based on the gaps identified below.  Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc  Documentation Reviewed: None  Results: (-) Daily discussions are held with all parties but the issues for follow up are not documented. <b>(OFI-13)</b>
<b>32. Production Schedule</b>	<b>Verify that a production schedule is in place and is available.</b>  The production schedule requirement does not appear to have been met based on the gaps identified below.  Interviewed: Fred Bradbury (QC Inspector Astaldi), Winston Blackwood, Jerome Tessier (SGS Inspector), David Genest, Constance Thivierge (QM SuperMetal), Pier-Luc Napert, Marc Robitaille, JF Leclerc  Documentation Reviewed: None  Results: (-) A schedule of steel fabrication production is not available. <b>(CAR #: CH0007001-0029)</b>

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

---

**ATTACHMENTS**

1. Audit Notification
2. Audit Attendance Sheet
3. Quasar ISO Certificate of Registration
4. SuperMetal Organization Chart
5. Mistras Quality Inspector Certifications
6. SuperMetal Management Review January 2016
7. SuperMetal Quality Plan 20-Jun-2016
8. CWB Certification
9. Welder Certifications
10. Product Identification and Traceability Procedure (PR-08)
11. Procedure for Selection of Sub-Contractors
12. Foreign Sourced Steel Heats Not Tested
13. Major Components Affected by Untested Steel
14. Pictures
15. Sample of Dimensional Verification Report



**Attachment #1:  
Audit Notification  
(3 Pages)**



CIMFP Exhibit P-03096

Page 28

**AUDIT NOTIFICATION****AUN-CH0007001-0004**

<b>Title:</b>	Quality Audit of Powerhouse Steel Fabrication	<b>DATE:</b>	5-Aug-2016
	Don Delarosbll, Project Manager		
<b>TO:</b>	Ed Knox, Quality Manager Fred Bradbury, Deputy Quality Manager		Astaldi Canada Inc.
<b>FROM:</b>	David Green, LCP Quality Manager		Nalcor Energy
<b>CC:</b>	Ron Power, Scott O'Brien, Peter Tsekouras, Pat Hussey, Mel Melham, Jason Kean, Mike Collins, Chris Bennett, Mike Gillard, Vivan Wang, Todd Smith, Tim Rossy, Paul Fraser, Carl Poole, Winston Blackwood		
<b>AUDIT DATE:</b>	10-11 Aug 2016		Contract No.: CH0007
<b>AUDIT LOCATION:</b>	SUPERMETAL, 1955, 5e Rue, Saint Romuald, Quebec		Contract Title: Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dams

An audit has been scheduled to be carried out as detailed below, as an element of Nalcor Energy's oversight and surveillance. Any comments regarding the audit plan and schedule should be forwarded to the Lead Auditor.

Please review the audit scope, audit dates and availability of personnel to ensure the audit can be performed as indicated below, and if acceptable print name, apply signature and return. If any concerns are identified, please contact LCP within 5 days of receiving this audit notification.

**AUDIT SCOPE:**

The scope of the audit includes but is not limited to review, evaluate and report on implementation of Contract CH0007, specifically Exhibit 1, 3, 4, 7 and 8 for powerhouse structural steel fabrication for the following subjects:

1. SUPERMETAL Quality Management system compliance to ISO 9001
2. SUPERMETAL Quality Organization including personnel certification
3. SUPERMETAL Quality Audits and Management Reviews
4. SUPERMETAL Quality Plan
5. SUPERMETAL Welding Certification
6. SUPERMETAL Registration of engineers and company as per PEGNL requirements
7. SUPERMETAL Inspection and Test Plans
8. SUPERMETAL Procurement, specifically material purchase, material receiving, storage, and handling
9. ASTALDI + SUPERMETAL Surveillance of control of subcontractors and oversight including those who provide services such as NDE
10. SUPERMETAL Control of records and documents: specification procedures, drawings
11. SUPERMETAL inspection and test records, inspection status control
12. SUPERMETAL Control of nonconformance, corrective and preventive actions
13. SUPERMETAL Control of site queries, concessions and other construction management documents
14. SUPERMETAL production processes including but not limited to:
  - a. Material control and traceability
  - b. Welding control
  - c. Equipment calibration
  - d. Weld inspection and NDE
  - e. Welder performance
  - f. Dimensional Control
  - g. Surface preparation and protective coatings
  - h. Handling and shipping procedures for finished product
15. SUPERMETAL final documentation and release, partial release, R05, etc.
16. Materials Testing

**AUDIT TEAM:**

- Paul Fraser, MF Quality Lead - Nalcor Energy (Lead Auditor)
- David Green - LCP Quality Manager - Nalcor Energy (Auditor)
- Tim Rossy Package Engineer - Nalcor Energy (Auditor)

**AUDIT SCHEDULE:**

NOTE: Preliminary schedule - may be revised prior to or during the Opening Meeting.





CIMFP Exhibit P-03096

**AUDIT NOTIFICATION**

Page 29

**AUN-CH0007001-0004****DAY 1, 10 Aug 2016**

Time	Activity
08h30 – 09h00	Opening Meeting: Review scope, audit process, schedule and documentation requirements
09h00 – 12h00	1. SUPERMETAL Quality Management system compliance to ISO 9001 2. SUPERMETAL Quality Organization including personnel certification 3. SUPERMETAL Quality Audits and Management Reviews 4. SUPERMETAL Quality Plan
12h00 – 13h00	Working Lunch – Audit Team Meeting
13h00 – 16h30	5. SUPERMETAL Welding Certification 6. SUPERMETAL Registration of engineers and company as per PEGNL requirements 7. SUPERMETAL Inspection and Test Plans 8. SUPERMETAL Procurement, specifically material purchase, material receiving, storage, and handling 9. ASTALDI + SUPERMETAL Surveillance of control of subcontractors and oversight including those who provide services such as NDE
16h30 – 17h00	Debrief

**DAY 2, 11 Aug 2016**

Time	Activity
08h00 – 12h00	10. SUPERMETAL Control of records and documents: specification procedures, drawings 11. SUPERMETAL inspection and test records, inspection status control 12. SUPERMETAL Control of nonconformance, corrective and preventive actions 13. SUPERMETAL Control of site queries and concessions
12h00 – 12h30	Working Lunch – Audit Team Meeting
12h30 – 14h30	14. SUPERMETAL production processes including but not limited to: a. Material control and traceability b. Welding control c. Equipment calibration d. Weld inspection and NDE e. Welder performance f. Dimensional Control f. Surface preparation and protective coatings g. Handling and shipping procedures for finished products 15. SUPERMETAL final documentation and release 16. Materials Testing
14h30 – 15h00	Audit Team Meeting
15h00 – 16h00	Closing Meeting

1. Other individuals in the organization may be required to participate on an as-required basis.
2. Opening and Closing Meeting to be held in SUPERMETAL boardroom
3. Audit Team "Working Lunch" to be held in the SUPERMETAL boardroom
4. Should it be required, the auditors may extend the length of the audit or return on another day to complete the audit. The timing of such extensions will be mutually agreed to by the Lead Assessor and management.
5. Specific topics and interviews will be scheduled based on the availability of key personnel in an effort to minimize disruption to the work processes. If you are or become aware of any conflicts or resource issues, please notify the Lead Assessor.
6. It is requested a member your team be assigned to the audit team for the audit duration to:
  - organize interviews, book times;
  - offer initial information regarding those area personnel being audited (interviewed);
  - offer clarity to possible misunderstanding of systems processes, be available during lunch to discuss the audit process and concerns (if any: daily);





**AUDIT NOTIFICATION**

**AUN-CH0007001-0004**

- be available at days end to review concerns (possible findings);
- assist the audit team until the audit ends to show evidence that would remove the finding or help clarify misunderstanding; and
- provide this representative with findings prior to the closing meeting for review with the Manager so there are no surprises.

**DOCUMENTATION TO BE SUBMITTED TO LEAD ASSESSOR 2 DAYS PRIOR TO AUDIT IF NOT ALREADY SUBMITTED TO NALCOR VIA ACONEX:**

1. Evidence of SUPERMETAL Quality Management system compliance to ISO 9001
2. SUPERMETAL Quality Organization chart
3. SUPERMETAL personnel certification for those performing inspection
4. SUPERMETAL Quality Audits Reports (internal and those performed externally) and Management Reviews
5. SUPERMETAL Quality Plan
6. SUPERMETAL Welding Certification for company, welding supervisors, welders and inspectors
7. SUPERMETAL copies of registration of engineers and company as per PEGNL requirements
8. SUPERMETAL Inspection and Test Plans
9. SUPERMETAL unpriced steel material purchase orders, material receiving records, storage and handling procedures
10. ASTALDI + SUPERMETAL plan for surveillance of control of subcontractors and oversight including those who provide services such as NDE
11. SUPERMETAL procedure for control of records and documents: specification procedures, drawings
12. SUPERMETAL inspection and test records, inspection status control
13. SUPERMETAL procedure for control of nonconformance, corrective and preventive actions
14. SUPERMETAL list of applicable site queries, concessions, nonconformances, corrective and preventive actions.
15. SUPERMETAL production processes including but not limited to:
 

a. Material control and traceability	f. Dimensional Control
b. Welding control	g. Surface preparation and protective coatings
c. Equipment calibration	h. Handling and shipping procedures for finished products
d. Weld inspection and NDE	
e. Welder performance	
16. SUPERMETAL procedure final documentation and release

**AUDIT REPORT**

As a result of the audit a formal report, including any findings, will be generated and issued within 10 working days of audit completion.

**AUDIT NOTIFICATION APPROVAL**

LCP Component Quality Manager :		
PRINT	SIGNATURE	DATE
David Green		5 Aug 2016

**AUDIT NOTIFICATION ACKNOWLEDGEMENT BY SUPPLIER, CONTRACTOR OR AUDITEE**

Auditee:		
PRINT	SIGNATURE	DATE

**Attachment #2:  
Audit Attendance Sheet  
(1 Page)**





**Attachment #3:  
Quasar ISO Certificate of  
Registration  
(1 Page)**

# Certificate of Registration

*This is to certify that QUASAR has registered the Quality Management System of:*



**Supermétal Structures Inc.**  
1955 5è Rue, St-Romuald QC G6W 5M6

*to the Quality System Standard:*

## ISO 9001:2008

**Initial Registration**  
23 June 1997

**Date of Issue**  
22 November 2013

**Date of Expiry**  
14 December 2016

**Certificate Number**  
Q3224

**Scope:** Design, detailing, fabrication and supervision of erection of structural steel and related products.



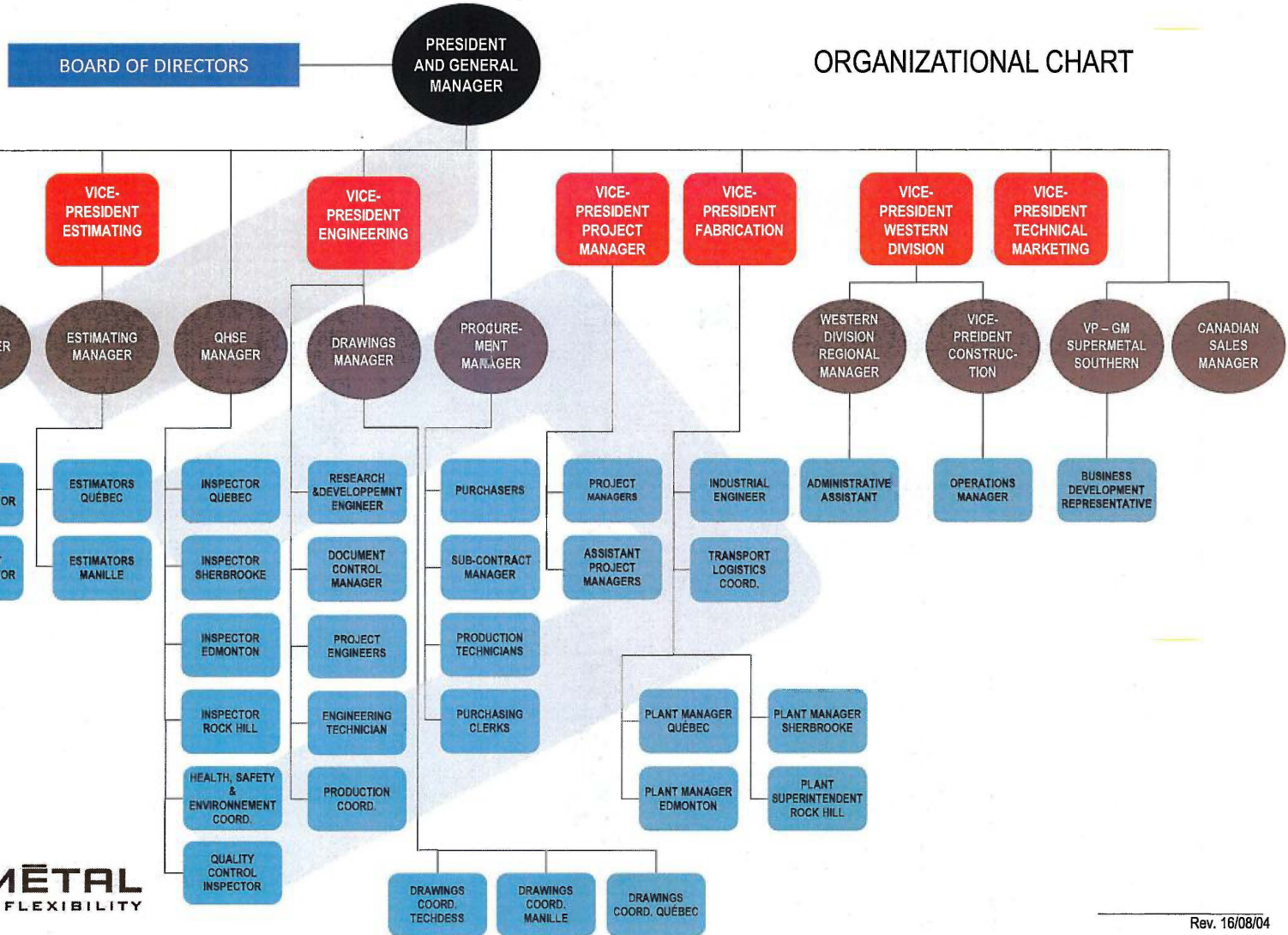
\_\_\_\_\_  
Registrar



*Terms and Conditions governing registration and the use of this certificate are defined in the contract between QUASAR and the Holder. Contact the certificate holder for further information related to the scope and boundaries of the registration.*

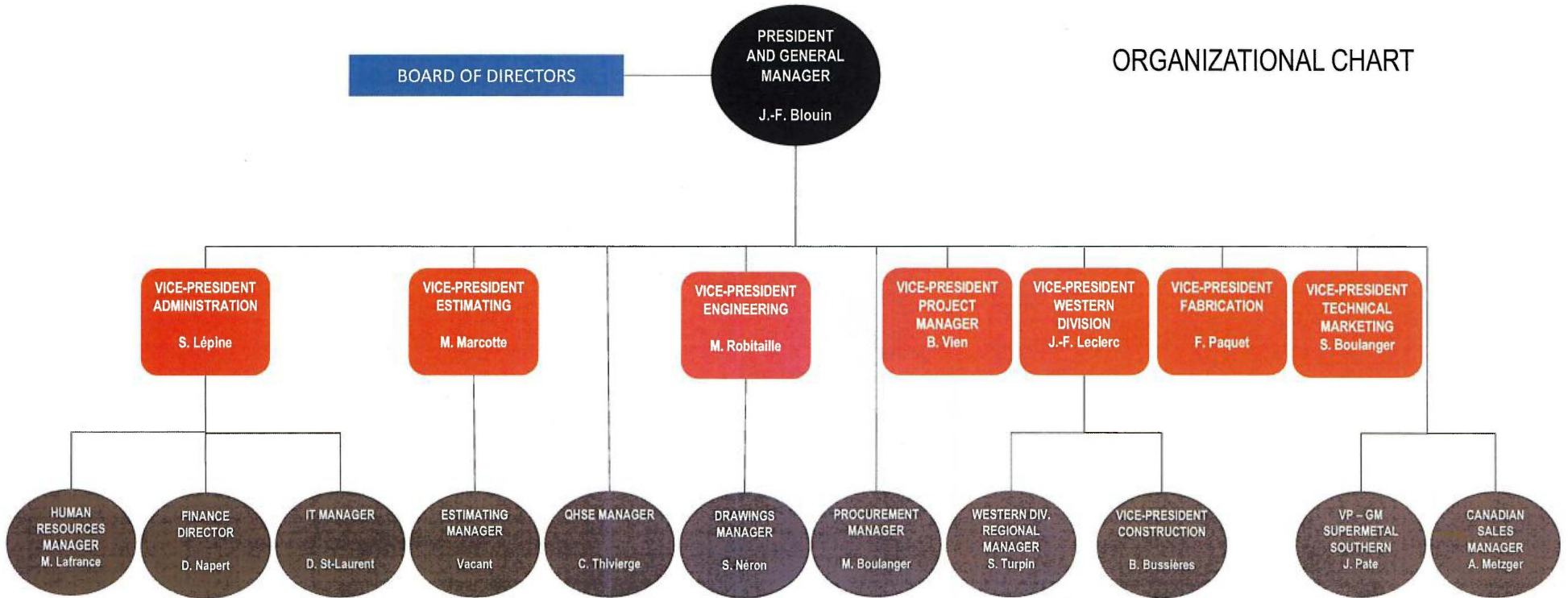
**Attachment #4:  
SuperMetal Organization  
Chart  
(2 Pages)**





Attachments to Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013: Page 11 of 94

### ORGANIZATIONAL CHART



**Attachment #5:  
Mistras Quality Inspector  
Certifications  
(9 Pages)**





Certifié  
ISO 9001:2008

Résumé des certifications END / NDT certifications summary

Nom de l'employé/ Employee's name <b>Manuel Audet</b>		Laboratoire #/ lab # <b>350</b>		Localisation/ Location : <b>Lévis</b>	
Méthode / Method <b>Magnétoscopie / Magnetic particule</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire <b>2017/12/31</b>	Secteur / Sector <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>13489</b>
Méthode / Method <b>Ressuage / Liquid penetrant</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire <b>2017/12/31</b>	Secteur / Sector <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>13489</b>
Méthode / Method <b>Ultrasons / Ultrasonic</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire <b>2017/12/31</b>	Secteur / Sector <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>13489</b>
Méthode / Method <b>Inspecteur en soudage / Welding inspector</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>CWB</b>	Expiration /expire <b>2016/04/18</b>	Normes / Standards <b>CSA W47.1/W59</b>	# Matricule <b>6446</b>
Méthode / Method <b>PMI / XF</b>	Niveau / Level <b>I</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Date de certification <b>2014/04/11</b>	Expiration /expire <b>2019/04/11</b>	# Matricule <b>13489</b>

**Natural Resources Canada**

**Ressources naturelles Canada**

**Name/ Nom: Manuel Audet**  
**Reg. No. / No. matricule: 13489**  
**Issue Date/ Date d'émission: 2015/01/12**

This card does not identify the stated individual to be an employee or representative of Natural Resources Canada, Government of Canada. Cette carte n'identifie pas l'individu d'être un employé ou un représentant Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada.

Corrective lenses for [X] near [X] far vision.  
 Verres correctifs pour la vision de [X] près [X] distance.

Signature: *Manuel Audet*

**Natural Resources Canada**

**Ressources naturelles Canada**

Certified to / Certifié selon : CAN CGSB-48.9712 **13489**

Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration
MT	2	EMC	2008/01/04		2017/12/31
PT	2	EMC	2010/12/01		2017/12/31
UT	2	EMC	2014/03/18		2017/12/31

For verification of certification status, policies and definitions, visit website: <http://ndt.nrcan.gc.ca/> Pour la vérification de la certification, les politiques, et les définitions, visitez le site-Web: <http://ndt.nrcan.gc.ca/>

Manager, Certifying Agency / Gestionnaire, Organisme de certification: *1-888-947-4444*

**Inspecteur en Soudage Certifié**

**MANUEL AUDET**

**No. Enr# 6446**

**est un Inspecteur en soudage certifié de Niveau 2 et satisfait aux exigences de la norme CSA W178.2 « Qualification des inspecteurs en soudage ».**  
**Valide jusqu'au avril 18, 2016**

Cette certification est valide pour le(s) code(s) et/ou a norme(s) suivant(es) :  
 CSA W47.1/W59 **Valide jusqu'en septembre 2015**

**Natural Resources Canada**

**Ressources naturelles Canada**

Certified to / Certifié selon ISO 20807 and Health Canada's and SSC's requirements for compliance with HC Safety Code 74 2007, et les exigences du Ressources naturelles Canada et Santé Canada pour le respect du SC Code de sécurité 74 **13489**

Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration
XF	1		2014/04/11		2019/04/11

For verification of certification status, policies and definitions, visit website: <http://ndt.nrcan.gc.ca/> Pour la vérification de la certification, les politiques, et les définitions, visitez le site-Web: <http://ndt.nrcan.gc.ca/>

Manager, Certifying Agency / Gestionnaire, Organisme de certification: *1-888-947-4444*



Certifié  
ISO 9001:2008

Résumé des certifications END / NDT certifications summary

Nom de l'employé/ Employee's name <b>Jeasen Courchesne</b>		Laboratoire #/ lab # <b>350</b>	Localisation/ Location : <b>Lévis</b>		
Méthode / Method <b>Ultrasons / Ultrasonic</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2017/12/31</b>	Secteur / Sector: <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12265</b>
Méthode / Method <b>Ressuage / Liquid penetrant</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2017/12/31</b>	Secteur / Sector: <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12265</b>
Méthode / Method <b>Magnétoscopie / Magnetic particule</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2017/12/31</b>	Secteur / Sector: <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12265</b>
Méthode / Method <b>Inspecteur en soudage / Welding inspector</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>CWB</b>	Expiration /expire : <b>2016/08/17</b>	Normes / Standards : <b>CSA W47.1/W59</b>	# Matricule <b>6610</b>

 <p><b>Natural Resources Canada</b> <b>Ressources naturelles Canada</b></p> <p>Name/ Nom: <b>Jeasen Courchesne</b>                  Reg. No. / No. matricule: <b>12265</b>                  Issue Date/ Date d'émission: <b>2015/01/16</b></p> <p><small>This card does not identify the stated individual to be an employee or representative of Natural Resources Canada, Government of Canada. Cette carte n'identifie pas l'individu d'être un employé ou un représentant Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada.</small></p> <p>Corrective lenses for [ ] near [ ] far vision.                  Verres correctifs pour la vision de [ ] près [ ] distance.</p> <p>Signature [ ]</p> 	 <p><b>Natural Resources Canada</b> <b>Ressources naturelles Canada</b></p> <p>Certified to / Certifié selon : CAN / CGSB-48.9712</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Method / Méthode</th> <th>Level / Niveau</th> <th>Sector / Secteur</th> <th>Cert. Date / Date cert.</th> <th>Date recert. / Date recert.</th> <th>Expires / Expiration</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>MT</td> <td>2</td> <td>EMC</td> <td>2006/07/06</td> <td></td> <td>2017/12/31</td> </tr> <tr> <td>PT</td> <td>2</td> <td>EMC</td> <td>2008/02/21</td> <td></td> <td>2017/12/31</td> </tr> <tr> <td>UT</td> <td>2</td> <td>EMC</td> <td>2005/10/19</td> <td></td> <td>2017/12/31</td> </tr> </tbody> </table> <p><small>For verification of certification status, policies and definitions, visit website: <a href="http://nrc.nrcan.gc.ca/">http://nrc.nrcan.gc.ca/</a> Pour la vérification de la certification, les politiques, et les définitions, visitez le site web: <a href="http://nrc.nrcan.gc.ca/">http://nrc.nrcan.gc.ca/</a></small></p> <p>Manager, Certifying Agency                  Gestionnaire, Organisme de certification</p>	Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration	MT	2	EMC	2006/07/06		2017/12/31	PT	2	EMC	2008/02/21		2017/12/31	UT	2	EMC	2005/10/19		2017/12/31
Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration																				
MT	2	EMC	2006/07/06		2017/12/31																				
PT	2	EMC	2008/02/21		2017/12/31																				
UT	2	EMC	2005/10/19		2017/12/31																				

 <p><b>Inspecteur en Soudage Certifié</b></p> <p><b>JEASEN COURCHESNE</b> No. Enr# 6610</p> <p>est un inspecteur en soudage certifié de Niveau 2 et satisfait aux exigences de la norme CSA W178.2 « Qualification des inspecteurs en soudage ».</p> <p>Valide jusqu'au <b>août 17, 2016</b></p> <p>Cette certification est valide pour le(s) code(s) et/ou la norme(s) suivant(es) :                  CSA W47.1/W59 Valide jusqu'en <b>juin 2016</b></p>	 <p><b>Certified Welding Inspector</b></p> <p><b>JEASEN COURCHESNE</b> REG # 6610</p> <p>is a certified Level 2 welding inspector in accordance with the requirements of CSA W178.2 "Certification of Welding Inspectors".</p> <p>Valid until <b>August 17, 2016</b></p> <p>This certification includes endorsements for the following code(s) and standard(s):                  CSA W47.1/W59 Valid until <b>June 2016</b></p>
--	--





Certifié  
ISO 9001:2008

## Résumé des certifications END / NDT certifications summary

Nom de l'employé/ Employee's name Marc-Antoine Barr		Laboratoire #/ lab # Nucléom		Localisation/ Location : Lévis	
Méthode / Method Ultrasons / Ultrasonic	Niveau / Level II	Organisme/ Agency ONGC/CGSB	Expiration /expire : 2017/12/31	Secteur / Sector: EMC /MCI	# Matricule 18226
Méthode / Method Magnétoscopie / Magnetic particule	Niveau / Level II	Organisme/ Agency ONGC/CGSB	Expiration /expire : 2017/12/31	Secteur / Sector: EMC /MCI	# Matricule 18226
Méthode / Method Inspecteur en soudage / Welding inspector	Niveau / Level II	Organisme/ Agency CWB	Expiration /expire : 2019/02/11	Normes / Standards : CSA W47.1/W59	# Matricule 12115

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada

**Marc-Antoine Barr**  
 Name/ Nom  
 Reg. No. / No. matricule: **18226**  
 Issue Date/ Date d'émission: **2015/05/13**

This card does not identify the stated individual to be an employee or representative of Natural Resources Canada, Government of Canada.  
 Cette carte n'identifie pas l'individu d'être un employé ou un représentant de Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada

Corrective lenses for | | near | | far vision.  
 Verres correctifs pour la vision de | | près | | distance.

Signature:

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada

Certified to / Certifié selon : CAN / CGSB-48 9712 **18226**

Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration
MT	2	EMC	2013/11/20		2017/12/31
UT	2	EMC	2015/05/05		2017/12/31

For verification of certification status, policies and definitions, visit website:  
<http://ndt.nrncan.gc.ca/> / Pour la vérification de la certification, les politiques, et les définitions, visitez le site-Web: <http://ndt.nrncan.gc.ca/>

Manager, Certifying Agency / Gestionnaire, Organisme de certification

**Inspecteur en Soudage Certifié**

**MARC-ANTOINE BARR** No. Enr# **12115**

est un inspecteur en soudage certifié de Niveau 2 et satisfait aux exigences de la norme CSA W178.2 « Qualification des inspecteurs en soudage ».

Valide jusqu'au **février 11, 2019**

Cette certification est valide pour le(s) code(s) et/ou la norme(s) suivant(es) :

CSA W47.1/W59

Expiration de recertification après 6 ans **février 11, 2019**





Certifié  
ISO 9001:2008

Résumé des certifications END / NDT certifications summary

Nom de l'employé/ Employee's name <b>Phylip Moisan</b>		Laboratoire #/ lab # <b>Nucléom</b>		Localisation/ Location : <b>Lévis</b>	
Méthode / Method <b>Ultrasons / Ultrasonic</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2020/07/15</b>	Secteur / Sector: <b>EMC</b>	# Matricule <b>16686</b>
Méthode / Method <b>Magnétoscopie / Magnetic particule</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2020/07/15</b>	Secteur / Sector: <b>EMC</b>	# Matricule <b>16686</b>
Méthode / Method <b>Inspecteur en soudage / Welding inspector</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>CWB</b>	Expiration /expire : <b>2017/09/16</b>	Normes / Standards : <b>CSA W47.1/W59</b>	# Matricule <b>10190</b>
Méthode / Method <b>Operateur d'appareil d'exposition</b>	Niveau / Level : ----	Organisme/ Agency <b>CCSN</b>	Expiration /expire : <b>2018/11/01</b>	Normes / Standards : ---	# Matricule <b>16686</b>
Méthode / Method <b>Nace coating inspector</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>NACE</b>	Expiration /expire : <b>2017/02/28</b>	Normes / Standards : <b>Nace</b>	# Matricule <b>50047</b>

**Natural Resources Canada** / **Ressources naturelles Canada**

Name/ Nom: **Phylip Moisan**  
 Reg. No. / No. matricule: **16686**  
 Issue Date/ Date d'émission: **2015/12/23**

This card does not identify the stated individual to be an employee or representative of Natural Resources Canada, Government of Canada.  
 Cette carte n'identifie pas l'individu d'être un employé ou un représentant de Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada.

Corrective lenses for [ ] near [ ] far vision.  
 Verres correctifs pour la vision de [ ] près [ ] distance.

Signature: *Phylip Moisan*

**Natural Resources Canada** / **Ressources naturelles Canada**

Certified to/Certifié selon: **CAN/CGSB-48.9712**      **16686**

Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration
MT	2	EMC	2012/05/18		2020/07/15
UT	2	EMC	2014/01/10		2020/07/15

For verification of certification status, policies and definitions, visit website: <http://nrc.nrcan.gc.ca/> / Pour la vérification de la certification, des politiques, et les définitions, visitez le site-Web: <http://nrc.nrcan.gc.ca/>

Manager, Certifying Agency / Gestionnaire, Organisme de certification: *[Signature]*

**NACE** INTERNATIONAL

**NACE COATING INSPECTOR  
LEVEL 2—CERTIFIED**

**Phylip Moisan**  
**Cert No. 50047**      **Expires: February 28, 2017**

The person to whom this has been issued has fulfilled the examination and experience requirements of the NACE Institute in order to attain the status of NACE Coating Inspector Level 2—Certified (successful completion of Level 2 examinations).

*Helena Sawinger*  
 Helena Sawinger, Educ. Affs Director

**CWB**      **Inspecteur en Soudage Certifié**

**PHYLIP MOISAN**      **No. Enr# 10190**

est un inspecteur en soudage certifié de Niveau 2 et satisfait aux exigences de la norme CSA W178.2 « Qualification des inspecteurs en soudage ».

Valide jusqu'au **septembre 16, 2017**

Cette certification est valide pour le(s) code(s) et/ou la norme(s) suivant(es) :  
**CSA W47.1/W59**      **Valide jusqu'en décembre 2019**



Certifié  
ISO 9001:2008

**Phylip Moisan**

**16886**

Registration Number  
Numéro de matricule



is certified by the Canadian  
Nuclear Safety Commission  
as an Exposure Device  
Operator.

est accrédité par la Commission  
canadienne de sûreté nucléaire  
à titre d'opérateur d'appareil  
d'exposition.

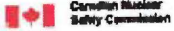
**2013/02/01**

Issue Date  
Date d'émission

**2018/11/01**

Expiry Date  
Date d'expiration

  
Designated Officer  
Fonctionnaire désigné



Commission canadienne  
de sûreté nucléaire

Canada










Certifié  
ISO 9001:2008

Résumé des certifications END / NDT certifications summary

Nom de l'employé/ Employee's name <b>Billy Ouellet</b>		Laboratoire #/ lab # <b>350</b>		Localisation/ Location : <b>Lévis</b>	
Méthode / Method <b>Magnétoscopie / Magnetic particule</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire <b>2016/12/31</b>	Secteur / Sector <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12497</b>
Méthode / Method <b>Ressuage / Liquid penetrant</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire <b>2016/12/31</b>	Secteur / Sector <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12497</b>
Méthode / Method <b>Ultrasons / Ultrasonic</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire <b>2016/12/31</b>	Secteur / Sector <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12497</b>
Méthode / Method <b>Inspecteur en soudage / Welding inspector</b>	Niveau / Level <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>CWB</b>	Expiration /expire <b>2017/05/18</b>	Normes / Standards <b>CSA W47.1/W59</b>	# Matricule <b>4952</b>

 <p>Natural Resources Canada      Ressources naturelles Canada</p> <p>Name: <b>Billy Ouellet</b> Nom: <b>Billy Ouellet</b> Reg. No.: <b>12497</b> No. matricule: <b>12497</b> Issue Date/ Date d'émission: <b>2014/02/01</b></p> <p><small>This card does not identify the stated individual to be an employee or representative of Natural Resources Canada, Government of Canada. Cette carte n'identifie pas l'individu d'être un employé ou un représentant de Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada.</small></p> <p>Corrective lenses for    near    far vision. Verres correctifs pour la vision de    près    distance.</p> <p>Signature: </p> 	 <p>Natural Resources Canada      Ressources naturelles Canada</p> <p>Certified to / Certifié selon: <b>CAN / CGSB-46 9712</b></p> <p style="text-align: right;"><b>12497</b></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Method / Méthode</th> <th>Level / Niveau</th> <th>Sector / Secteur</th> <th>Cert. Date / Date cert.</th> <th>Date recert. / Date recert.</th> <th>Expires / Expiration</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>MT</td> <td>2</td> <td>EMC</td> <td>2006/06/22</td> <td></td> <td>2016/12/31</td> </tr> <tr> <td>PT</td> <td>2</td> <td>EMC</td> <td>2012/01/09</td> <td></td> <td>2016/12/31</td> </tr> <tr> <td>UT</td> <td>2</td> <td>EMC</td> <td>2005/12/19</td> <td></td> <td>2016/12/31</td> </tr> </tbody> </table> <p><small>For verification of certification status, policies and definitions, visit website: <a href="http://ndt.nrcan.gc.ca/">http://ndt.nrcan.gc.ca/</a> Pour la vérification de la certification, les politiques, et les définitions, visitez le site web: <a href="http://ndt.nrcan.gc.ca/">http://ndt.nrcan.gc.ca/</a></small></p> <p>Manager, Certifying Agency       Gestionnaire, Organisme de certification</p>	Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration	MT	2	EMC	2006/06/22		2016/12/31	PT	2	EMC	2012/01/09		2016/12/31	UT	2	EMC	2005/12/19		2016/12/31
Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration																				
MT	2	EMC	2006/06/22		2016/12/31																				
PT	2	EMC	2012/01/09		2016/12/31																				
UT	2	EMC	2005/12/19		2016/12/31																				



**Inspecteur en Soudage Certifié**

**BILLY OUELLET**      No. Enr# **4952**

est un Inspecteur en soudage certifié de Niveau2 et satisfait aux exigences de la norme CSA W178.2 « Qualification des inspecteurs en soudage ».

Valide jusqu'au **mai 18, 2017**

Cette certification est valide pour le(s) code(s) et/ou la norme(s) suivant(es) :  
CSA W47.1/W59      Valide jusqu'en **mars 2016**





Certifié  
ISO 9001:2008

Résumé des certifications END / NDT certifications summary

Nom de l'employé/ Employee's name Stéphane Potvin		Laboratoire #/ lab # 350		Localisation/ Location : Lévis	
Méthode / Method Magnétoscopie / Magnetic particule	Niveau / Level : II	Organisme/ Agency ONGC/CGSB	Expiration /expire : 2016/12/31	Secteur / Sector: EMC /MCI	# Matricule 11765
Méthode / Method Ressuage / Liquide penetrant	Niveau / Level : II	Organisme/ Agency ONGC/CGSB	Expiration /expire : 2016/12/31	Secteur / Sector: EMC /MCI	# Matricule 11765
Méthode / Method Ultrasons / Ultrasonic	Niveau / Level : II	Organisme/ Agency ONGC/CGSB	Expiration /expire : 2016/12/31	Secteur / Sector: EMC /MCI	# Matricule 11765
Méthode / Method PMI	Niveau / Level : I	Organisme/ Agency ONGC/CGSB	Expiration /expire : 2019/04/07	Secteur / Sector: EMC /MCI	# Matricule 11765
Méthode / Method Inspecteur en soudage / Welding inspector	Niveau / Level : II	Organisme/ Agency CWB	Expiration /expire : 2018/11/19	Normes / Standards : CSA W47.1/W59	# Matricule 4431
Méthode / Method Operateur d'appareil d'exposition	Niveau / Level : ----	Organisme/ Agency CCSN	Expiration /expire : 2018/02/01	Normes / Standards : ---	# Matricule 11765

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada

**Name/ Nom: Stéphane Potvin**

**Reg. No./ No. matricule: 11765**

**Issue Date/ Date d'émission: 2014/02/01**

*This card does not identify the stated individual to be an employee or representative of Natural Resources Canada, Government of Canada. Cette carte n'identifie pas l'individu d'être un employé ou un représentant de Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada.*

Corrective lenses for [ ] near [ ] far vision.  
Verres correctifs pour la vision de [ ] près [ ] distance.

Signature:

Natural Resources Canada / Ressources naturelles Canada

Certified to Certifié selon CAN, CGSB-48.9712 **11765**

Method Méthode	Level Niveau	Sector Secteur	Cert. Date Date cert.	Date recent. Date recent.	Expires Expiration
MT	2	EMC	2014/02/13		2016/12/31
PT	2	EMC	2017/11/28		2016/12/31
UT	2	EMC	2015/07/29		2016/12/31

For verification of certifications status, policies and conditions, visit website: <http://www.nrcc.gc.ca/> Pour la vérification de la certification, des politiques, et des conditions, visitez le site web: <http://www.nrcc.gc.ca/>

Manager, Certifying Agency / Gestionnaire, Organisme de certification:

Résumé des certifications END / NDT certifications summary (Suite)



Certifié  
ISO 9001:2008



Natural Resources  
Canada

Ressources naturelles  
Canada

Certified to / Certifié selon: ISO 20007; and Health Canada's and  
NRC's requirements for compliance with HC Safety Code 34  
ISO 20007, et les exigences du Ressources naturelles Canada et  
Santé Canada pour le respect du SC Code de sécurité 34

11765

Method Méthode	Level Niveau	Sector Secteur	Cert. Date Date cert.	Date recert. Date recert.	Expires Expiration
XF	1		2014/04/07		2019/04/07

Stéphane S. Potvin  
11765

Registration Number  
Numéro de matricule

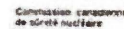
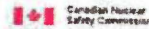
is certified by the Canadian  
Nuclear Safety Commission  
as an Exposure Device  
Operator.

est accrédité par la Commission  
canadienne de sûreté nucléaire  
à titre d'opérateur d'appareil  
d'exposition.

2013/02/01  
Issue Date  
Date d'émission

2018/02/01  
Expiry Date  
Date d'expiration

Designated Officer  
Fonctionnaire désigné



Canada

For verification of certification status, policies and definitions, visit website:  
<http://nrc.nrcan.gc.ca/> Pour la vérification de la certification, les politiques, et les définitions,  
visitez le site web: <http://nrc.nrcan.gc.ca/>

Manager, Certifying Agency  
Gestionnaire, Organisme de certification



### Inspecteur en Soudage Certifié

STEPHANE POTVIN

No. Enr# 4431

est un inspecteur en soudage certifié de Niveau 2 et satisfait aux exigences  
de la norme CSA W178.2 « Qualification des inspecteurs en soudage ».

Valide jusqu'au **novembre 19, 2018**

Cette certification est valide pour le(s) code(s) et/ou la norme(s) suivant(es) :

CSA W47.1/W59

Expiration de recertification après 6 ans mai 07, 2018

#### Conditions

1. La possession de cette carte ne signifie nullement que son détenteur représente un organisme d'inspection certifiée en vertu de la norme CSA W178.1 et ayant du personnel et des procédures approuvées par le Bureau canadien de soudage.
  2. Cette carte demeure la propriété du Bureau et peut être rappelée en tout temps.
  3. L'usage de la présente carte à des fins frauduleuses peut entraîner son annulation.
- Pour toute question concernant cette qualification, veuillez communiquer avec :

1-800-844-6790 | [www.cwbgroup.org](http://www.cwbgroup.org)







Certifié  
ISO 9001:2008

Résumé des certifications END / NDT certifications summary

Nom de l'employé/ Employee's name <b>Alain Roy</b>		Laboratoire #/ lab # <b>250</b>		Localisation/ Location : <b>Lévis</b>	
Méthode / Method <b>Courant de Foucault / Eddy Current</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2016/12/31</b>	Secteur / Sector: <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12619</b>
Méthode / Method <b>Magnétoscopie / Magnetic particule</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2016/12/31</b>	Secteur / Sector: <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12619</b>
Méthode / Method <b>Ressuage / Liquid penetrant</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2016/12/31</b>	Secteur / Sector: <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12619</b>
Méthode / Method <b>Ultrasons / Ultrasonic</b>	Niveau / Level : <b>II</b>	Organisme/ Agency <b>ONGC/CGSB</b>	Expiration /expire : <b>2016/12/31</b>	Secteur / Sector: <b>EMC /MCI</b>	# Matricule <b>12619</b>
Méthode / Method <b>Nace coating inspector</b>	Niveau / Level : <b>I</b>	Organisme/ Agency <b>NACE</b>	Expiration /expire : <b>2017/01/31</b>	Normes / Standards : <b>NACE</b>	# Matricule <b>31459</b>

Natural Resources Canada

Ressources naturelles Canada

Name: **Alain Roy**  
 Nom: **Alain Roy**  
 Reg. No.: **12619**  
 No. matricule: **12619**  
 Issue Date: **2014/02/01**  
 Date d'émission: **2014/02/01**

This card does not identify the stated individual to be an employee or representative of Natural Resources Canada, Government of Canada.  
 Cette carte n'identifie pas l'individu d'être un employé ou un représentant de Ressources naturelles Canada, Gouvernement du Canada.

Corrective lenses for [ ] near [ ] far vision.  
 Verres correctifs pour la vision de [ ] près [ ] distance.

Signature:

Natural Resources Canada

Ressources naturelles Canada

Certified to / Certifié selon CAN: CGSB 48 9712 12619

Method / Méthode	Level / Niveau	Sector / Secteur	Cert. Date / Date cert.	Date recert. / Date recert.	Expires / Expiration
ET	2	EMC	2008/03/10		2016/12/31
MT	2	EMC	2006/04/11		2016/12/31
PT	2	EMC	2006/04/03		2016/12/31
UT	2	EMC	2010/10/22		2016/12/31

For verification of certification status, policies and conditions, visit website: <http://ind.nrcan.gc.ca/> / Pour la vérification de la certification, des politiques, et les conditions, visiter le site web: <http://ind.nrcan.gc.ca/>

Manager, Certifying Agency  
 Gestionnaire, Organisme de certification

**NACE COATING INSPECTOR**  
**LEVEL 1—CERTIFIED**

**Alain Roy**  
**Cert No. 31459**      **Expires: January 31, 2017**

The person to whom this has been issued has fulfilled the examination and experience requirements of the NACE Institute in order to attain the status of NACE Coating Inspector Level 1—Certified (successful completion of Level 1 examinations).

Successfully completed:  
NACE CIP Sledge Course



**Attachment #6:  
SuperMetal Management  
Review January 2016  
(10 Pages)**



## Management Review Supermétal Structures

January 11, 2016

### Agenda

- 1- Follow-up on last Management Review
- 2- Audits
  - a. External Audits
  - b. Internal Audits
  - c. Client Audits
- 3- Customer feedback
- 4- Review of QHSE Policy
- 5- Key indicators
- 6- Annual objectives
- 7- Opportunity for Improvement
- 8- Varia

Management Review – January 11\_2016

---

## 1. Follow-up on last Management Review

Last Management Review was held in June 2015. Annual objectives that were fixed for the end the last fiscal year included:

- Develop an evaluation tool to keep track of the rework at the end of a project (per project);
- Establish an action plan for customer feedback;
- Reduce plant non-conformities (red tags);
  - 8 per 100t fabricated in St-Romuald
  - 6 par 100t fabricated in Sherbrooke
  - 5 par 100t fabricated in Leduc
  - 25 par 100t fabricated in Rock Hill
- To better control risks related to work at height;
- Insure conformance for atmospheric pollutant and our certificate of authorization
- To better control risks related to storage, handling and use of dangerous products (paint, gas, etc.)

Those objectives will be reviewed and a follow-up will be done in the next months to ensure their closure.

## 2. Audits

### External Audits

#### AISC

AISC audits were performed at our Rock Hill plant (July 2016), at our Sherbrooke plant (August 2016) and at our Lévis plant (August 2016).





Management Review – January 11\_2016

Results :

Plant	Strength	OI	AC	NC
SMQ	4	1	2	6
SMH	3	2	1	4
SMT	3	1	0	0

OI : Opportunity for improvement

AC : Area of concerns

NC : Non-conformity

**Non-conformity SMQ**

- Internal audits were not completed as per 2014-2015 annual calendar
- Selection and evaluation of sub-contractor (What are the selection and evaluation criteria and who does what at SMS?)
- Preventive maintenance not documented enough in the QHSE manual
- Revisions not documented in the QHSE manual
- Obsolete copy of AISC selected ASTM standards for Structural Steel Fabrication
- Welders qualification for each welding process not documented every 6 months

**Non-Conformity SMH**

- Internal audits were not completed as per 2014-2015 annual calendar
- Obsolete copy of AISC selected ASTM standards for Structural Steel Fabrication, AISC steel manual not available at the plant and ANSI/AWS D1.1 Structural Welding Code not available online
- Welders qualification for each welding process not documented every 6 months
- Expired paint stored with new paint

**ISO**

Surveillance audit for ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 standards were performed at our Lévis plant on November 17-18 and 19-20, 2015.



Management Review – January 11\_2016

	Strength	OI	AC	NC
ISO 9001	6	7	0	0
ISO 14001/OHSAS 18001	4	3	0	1

OI : Opportunity for improvement

AC : Area of concerns

NC : Non-conformities

**Minor Non-Conformity (H&S)**

- Control of lifting equipment (chains) is not rigorous enough.
- Worker entered an enclosed space while a gas monitoring cell was not working properly. Enclosed space permit are not properly filled (signature missing).
- Hot work permit are not properly filled (signature missing).
- An unidentified lock was found on an electric panel located in plant B. At the same location an electric junction box was not properly secured and an unsecured possible energised wire was identified.

**Internal Audits**

Based on external audit findings, all internal audits scheduled for 2014-2015 were performed. A planning meeting is scheduled on January 12, 2016 to determine and fix all required internal audits for 2015-2016 fiscal year. All audit reports are available upon request.

**Client Audits**

A client audit was held in November 2015 for project 3258 – Lower Churchill\_Muskrat Falls. The audit took place at our Lévis plant. A report was sent November 25th and required action plan included;

- Introduction of a welding monitoring program
- Revision of shop drawing status procedure



Management Review – January 11\_2016

---

- Submittal of welding procedures (some procedures are missing)
- Introduction of a weekly report
- Mill test report review (MTR)

Complete response was sent to the client December 4<sup>th</sup>, 2015.

### 3. Customer feedback

SMS to submit an action plan to define our customer feedback process (identify our key performance indicators)

### 4. Review of QHSE policy

As requested in our ISO standards, QHSE policy must be reviewed on an annual basis.

### 5. Key performance indicators

Key performance indicators include;

Evaluation tool to keep track of the rework at the end of a project (ref excel file);

Quantity of non-conformities per plant (annual average for 2015);

SMQ 15.54/100t

SMH 2.15/100t

SMW 11.26/100t

Legal requirements H&S;

Legal requirements environment;

Annual statistics (H&S)

### 6. Annual objectives (2015-2016)

- Implement our evaluation tool for rework;
  - Establish an action plan for customer feedback indicators;
  - Reduce fabrication non-conformities (review the adequacy of red tags statistics);
  - To better control risks related to work at height (implement an action plan);
  - Insure conformance for atmospheric pollutant and our certificate of authorization;
-





Management Review – January 11\_2016

---

- To better control risks related to storage, handling and use of dangerous products (paint, gas, etc.)

#### **7. Recommendations for improvement**

Do a follow-up based on recommendations for improvement stated in internal and external audits reports.



**Minutes of meeting**

**Management Review\_Supermétal Structures held January 11, 2016**

**Presents :** Jean-François Blouin, Bruno Vien, François Paquet, Marc Robitaille, Sébastien Lépine, Robert Couture et Constance Thivierge

**Absents :** Jean-François Leclerc

Discussed items	Comments	Action plan	Due Date
<b>Follow-up of last meeting</b>	First meeting proposed by the new QHSE manger was held in June 2015. The general objectives were reviewed and adapted based on Management needs and requirements. Some of the previous objectives were reported in the minutes to ensure closer monitoring.	Integrate new key performance indicator (KPI) (rework, customer satisfaction) and ensure that those KPI cover all 4 Supermetal's plant. (QHSE)	Management review will be held twice a year (January and June).
<b>External audits</b>	Some minor non-conformity was raised in the course of the AISC audits (SMH and SMQ). All of those were reviewed but the item covering subcontractors evaluation will need to be adjusted based on current practice. What's presented in the actual Quality Manual doesn't represent what's being done.  Many external audits are scheduled for this fiscal year – The ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 3 years surveillance cycle is over, complete certification will be required in November 2016.	Meeting will need to be held (Required : Purchasing, Quality, Management)  Tender will be sent to different certification groups for the stated certifications (QHSE)	May 2016  February 2016



Minutes of meeting\_Management review – 20160111

<p><b>Internal audits</b></p>	<p>Recommendations from Internal audits must be integrated and implemented in our Quality System.</p> <p>A meeting with the internal auditors is scheduled January 12. Internal audit will take place at all Supermetal's plant as per our certifications requirements.</p>	<p>Internal audits follow-ups will be more rigorous. (QHSE)</p> <p>Audit dates will be confirmed and send to each plant. (QHSE)</p>	<p>Annual basis.</p> <p>All internal audits are planned to be held before June 2016. Some emails were sent to some plant manager for information.</p>
<p><b>Client audit</b></p>	<p>An audit was held in November 2015 for project 3258 (Muskrat falls_Lower Churchill). Some items were discussed and reviewed. However, large part of the fabrication will take place in 2016 and Supermetal was advised that all the discussed items would be overlooked during the next phase of work. Monitoring is going to be very strict.</p>	<p>Collaboration need to be very open and transparent between all representatives (Production, Quality, Purchasing, Project leader). Implementation of corrective action must be done seriously. Meetings are scheduled for each phase of fabrication.</p>	<p>From now on and the whole duration of the project.</p>
<p><b>Customer satisfaction</b></p>	<p>Item on customer satisfaction came up again during the last audits. Action plan have been proposed in 2014 but was not implemented.</p>	<p>Establish the required KPI that SMS wants to monitor and implement a system to extract data from letters, emails, meetings, etc. (meeting : Direction, QHSE)</p>	<p>June 2016 (Next management review)</p>
<p><b>Review of QHSE policy</b></p>	<p>QHSE policy was revised and the term 'services' will be added to the actual statement : <b>Products and services</b> offered by Supermetal</p>	<p>Policy will be revised (english and french) and will be replaced wherever it is currently exposed.(QSSE)</p>	<p>June 2016 (Next management review)</p>





Minutes of meeting\_Management review – 20160111

		A new frame/support will be used to facilitate the replacement of the policy when needed. (QSSE)	
<b>KPI</b>	A new excel tool for rework compilation was developed and presented. It was found relevant for estimation purposes and will be updated on a yearly basis.	A meeting will be held to define how rework cost will be collected at the end of each fiscal year. (Direction, Finance, QHSE)	June 2016 (Next management review)
<b>Annual objectives</b>	<p>Annual objectives were defined as follow :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Put together an evaluation tool for rework cost/project;</li> <li>• Establish an action plan for customer satisfaction evaluation;</li> <li>• Reduce plant/fabrication non-conformity (review the relevance of red tag utilisation);</li> <li>• Better control of work at height risks;</li> <li>• Ensure conformance of our air pollutant certificate;</li> <li>• Better control over HS and Environment risks for storage, manipulation et use of dangerous products (paint, gas, etc.)</li> </ul>	Specific action plans will be put together for each objective. It was mentioned that the achievement of all stated objective is a team effort and not a sole individual effort. (QHSE)	Follow-ups will take place during management reviews.
<b>Opportunity for improvement</b>	Opportunity for improvement come from different source; audits, client request, annual objectives, etc. Establishment of each should be done based on QHSE priorities, discussed and implemented in	Audits - develop a table for opportunity of improvement follow-up. This table should list opportunities, person in charge and date of implementation.	June 2016 (Next management review)



Minutes of meeting\_Management review – 20160111

	collaboration with each concerned department.	(QHSE and concerned department)	
--	---	---------------------------------	--

Minutes prepared by : \_\_\_\_\_ Date : \_\_\_\_\_

**Attachment #7:  
SuperMetal Quality Plan**

**20-Jun-2016**

**(24 Pages)**





**SUPERMÉTAL**  
FORCE ET FLEXIBILIT 

---

**Supermétal Structures Inc.**

**QUALITY PLAN**

Rev\_0

Date: June 20, 2016



# Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

## TABLE OF CONTENTS

---

1. QUALITY POLICY.....	3
2. QUALITY SYSTEM .....	6
3. REVIEW OF CONTRACT BIDDING .....	7
4. DESIGN CONTROL .....	8
5. DOCUMENT AND DATA CONTROL.....	10
6. PURCHASING.....	11
7. CUSTOMER’S PROPERTY .....	12
8. PRODUCT IDENTIFICATION AND TRACKING .....	13
9. PROCESS CONTROL.....	14
10. INSPECTION AND TESTS.....	15
11. MONITORING EQUIPMENT CONTROL.....	16
12. INSPECTION AND TEST PROGRESS.....	17
13. NON-COMPLIANT PRODUCT CONTROL.....	18
14. PREVENTIVE AND CORRECTIVE MEASURES.....	19
15. HANDLING, STORAGE AND DELIVERY.....	20
16. RECORD CONTROL .....	21
17. INTERNAL AUDITS .....	22
18. TRAINING .....	23
19. APPENDIX I.....	24



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

### 1. QUALITY POLICY

---

#### 1.1 Objectives

Supermétal's set objectives cover the development, approval and dissemination of the quality process in accordance with ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 standard requirements.

#### 1.2 QHSE Policy

Supermétal is one of the largest structural steel manufacturers in North America. The company recognizes that quality, occupational health and safety and environment must be a major concern that is integrated in all aspects of its operations.

In order to do this, all staff members must actively support this policy and comply with the following principles:

- Take appropriate action to prevent accidents, injuries, work-related illness and environmental damage;
- Ensure total customer satisfaction by providing:
  - A first-rate product and services;
  - A product and services that comply with contractual specifications;
  - A product and services delivered within the agreed deadlines;
  - While working effectively to provide a product and services at a competitive price.
- Comply with applicable legal requirements;
- Establish and communicate quality, occupational health and safety, and environmental objectives to all staff;
- Develop a training program and adequately inform and train its staff;
- Plan and conduct prevention activities;
- Make this policy available to all parties involved, invite our suppliers and visitors to comply and obtain their compliance with legal requirements and other requirements in effect;
- Periodically assess our quality, occupational health and safety and environmental performance through audits and management reviews to continuously improve;





## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

- Take the necessary measures to prevent pollution, conserve and rationally use natural resources that are essential to our operations and establish appropriate emergency procedures and plans.

The protection of occupational health and safety and the environment as well as the responsibility to do the job right the first time and every time is a joint and several liability for everyone working at Supermétal. Everyone's constant concern for the prevention, continuous improvement and the pursuit of excellence, as defined by our vision, will contribute to our becoming a benchmark in steel structure for the North American construction industry and promote a better quality worklife.

### 1.3 Responsibility and Authority

The company's organizational structure is presented in Appendix I.

Constance Thivierge, the appointed QHSE Manager is authorized to implement the quality assurance, occupational health and safety and environmental program and will ensure that the requirements are met and applied with an emphasis on performance and continuous improvement.

Under the authority of the QHSE Manager, the HSE Coordinators are given the responsibility and authority to implement tools and mechanisms to achieve HSE objectives.

Employees in charge of quality supervision (auditors, inspectors and supervisors) are given the responsibility and authority to:

- Identify and record non-compliance problems;
- Initiate, recommend or provide solutions;
- Verify the implementation of solutions;
- Monitor and track non-conformities and provide a resolution;

All company employees are responsible for complying with the provisions of this policy, in particular, work procedures and instructions resulting from them.



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

### 1.4 Management Review

A review is required on an annual basis to ensure the implementation and effectiveness of the QHSE plan and to ensure its performance and continuous improvement.

The management review should address the following points;

- Review of the QHSE Policy;
- Previous management review follow-ups;
- Medium and long-term quality objectives;
- Relevance of QHSE objectives, including the review of controlled documents;
- Non-compliance follow-up reports;
- HSE follow-up reports;
- Internal and external audit reviews;
- Customer satisfaction reviews;
- Upcoming work and asset requirement reviews

Meeting minutes and actions required must be documented and senior management must ensure that the follow-up and implementation of required actions be done within a reasonable time.

Jean-François Blouin, eng., CEO

2016-06-23

Date

Constance Thivierge, eng. M.Sc., QHSE Manager

2016 06 23

Date



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

## 2. QUALITY SYSTEM

---

### 2.1 Objective

Implement the required processes for product completion according to quality management system requirements defined by Supermétal.

### 2.2 Scope

The quality management system includes the following documents;

- Quality Manual
- Procedures
- Work forms and instructions

The quality manual sets out the principles related to the processes in place in various departments in order to meet the standards for which Supermétal is certified.

The quality plan maintained at Supermétal is developed based on the company's general activities.

The inspection and testing programs specific to each contract are developed based on the required process and implemented in various departments.

Supermétal's quality system follows product and company evolution.





## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 3. REVIEW OF CONTRACT BIDDING

---

#### 3.1 Objectives

Before submitting a bid and/or before signing a contract, review contract documents in order to understand the scope of the work, the customer's specified requirements, identify and solve all differences and be able to comply with them.

#### 3.2 Scope

The review applies to all tenders and all Supermétal contracts for which the customer has prepared contract documents. In other cases, Supermétal can use its own contract documents.

#### 3.3 Reference

PR-03 – Contract bidding review procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 4. DESIGN CONTROL

---

#### 4.1 Objective

Ensure that the design process is controlled and verified in order to adequately meet the specified requirements.

#### 4.2 Scope

Design control applies to assembly design and structure design of all "Turnkey" projects.

#### 4.3 Assembly Design

In the metal frame industry, there are two major assembly classes:

#### 4.4 Standard Assemblies

This type of assembly includes column beam and beam to beam simple assemblies which have been scaled by the designer using C.I.S.C. tables (Canadian Institute of Steel Construction) AISC ASD tables and finally AISC LRFD tables. Concentric assemblies braced to columns and beams (vertical and horizontal bracings) may also fall into this category after being reviewed by the designing engineer. In addition, design software can generate the size of standard assemblies (such as SDS2, for example), it is important that the designing engineer ensure that the input data used for sizing of these assemblies comply with contract specifications.

#### 4.5 Special Assemblies

Special assemblies require the intervention of the Engineering Department.

Standard assembly sizing is placed in sub-contracting design rooms. Special assembly design is done by the design engineer, from the construction designs provided by the client, as well as the project specifications. The designer engineer prepares assemblies to be made on the project with the help of the designer.

Choosing an assembly type is governed by the following criteria:

- 1) Effectively supporting loads;
- 2) Ease in completing in the plant or on site;
- 3) Economic.

Sketches showing assembly principles are submitted to a consulting engineer for approval. This approval stage is intended to gain acceptance in principle from the start of the project to avoid delays and costs due to the resumption of workshop drawings. After accepting the principles, the final design and calculations are completed; accurate sketches showing the complete



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

assembly are prepared by the design engineer and sent to the designer. These sketches, accompanied by calculation notes are submitted for final approval when asked for by the client's engineer. When the drawings issued for construction are revised, it is important to change the affected sketch as soon as possible thus minimizing the impact on assembly drawings. Sometimes the consultant engineer will ask to see the new sketches.

Design verification is the final stage of the design process. It validates that the details requested on sketches are well represented on workshop drawings. Sketch sampling to be verified is left to the engineer's discretion.

### 4.6 "TURNKEY" Project Structure Design

Structure design for "TURNKEY" projects must comply with the specifications and architectural drawings provided by the client and must include all relevant project information about loads and special and legal requirements. The design can be done internally by the Engineering Department or entrusted to a consulting firm classified in the sub-contractor manual.

The design is completed from the architectural and specification requirements and structural component sizing is completed. A general design is then prepared showing the building size, position and size of structural elements forming the framework. Once the project becomes a contract, this design is sent for approval either to the architect or to the client-mandated engineer to monitor and verify the work.

### 4.7 Reference

PR-04 – Design Control Procedure



---

## 5. DOCUMENT AND DATA CONTROL

---

### 5.1 Objective

Ensure that all quality assurance program and HSE management system documents are appropriate and approved by competent authorities. In addition, ensure that all unapproved and/or obsolete documents are not used.

### 5.2 Scope

These requirements apply to all documents and data related to ISO 9001-2008, OHSAS 18001:2007, ISO 14001:2004 standard specifications and outside data such as: codes, standards and customer plans.

### 5.3 Methodology

An internal or external document must be:

- Approved before distribution;
- Reviewed where required and newly approved.

In addition, you must ensure:

- That changes and status are identified;
- Availability of use locations;
- That obsolete documents are not in circulation.

### 5.4 Reference

PR-05 – Document and Data Control Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 6. PURCHASING

---

#### 6.1. Objectives

Ensure that all items or services included in products or services sold by Supermétal comply with specified requirements.

Determine purchased product verification methods.

Ensure that all products, goods or services acquired by Supermétal comply with applicable QHSE requirements (laws, regulations, internal and external standards).

#### 6.2. Scope

Supply control applies to all products and services provided by Supermétal. Control extent varies according to contract requirements and product complexity. In addition, QHSE supply control equally applies to all products, goods or services acquired by Supermétal.

#### 6.3. Reference

PR-06 – Purchasing Procedure

PR-09 – Production Process Control Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 7. CUSTOMER'S PROPERTY

---

#### 7.1 Objective

Process products or services provided by the customer as thoroughly as any other product or service, purchased or sub-contracted, to ensure that they meet all the specifications stipulated in the contract.

#### 7.2 Scope

These requirements apply to all products such as raw materials and parts as well as all services provided by the customer without exception.

#### 7.3 Methodology

When products are provided by the customer, they are processed to ensure they comply with the level of quality required by the customer.

All the customer's applicable finished product certificates are verified.

An inspection upon receipt or before use is done to ensure product compliance and to verify that these articles have not been damaged. The thoroughness of this inspection is the same as for all products received at Supermétal. Verification by the supplier does not relieve it of its responsibility to provide an acceptable product.

If damage, non-compliances or losses are observed, both upon receipt and during use, product non-compliance control applies, the customer is notified and records are kept.

These items will be handled and stored so as to avoid any damage or deterioration.

#### 7.4 References

PR-08 – Product Identification and Tracking Procedure

PR-10 – Inspection and Testing Procedure

PR-11 – Monitoring Equipment Control Procedure

PR-13 – Non-Compliant Product Control Procedure

PR-15 – Maintenance, Storage and Delivery Procedure





## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 8. PRODUCT IDENTIFICATION AND TRACKING

---

#### 8.1. Objective

Ensure that procedures are complied with regarding the identification of products upon receipt, right up to delivery and installation. When tracking is a specified contract requirement, procedures are established for product identification and its components.

#### 8.2. Scope

At Supermétal, each product is identified upon receipt and tracking is possible during all production stages, right up until delivery.

When tracking is a specified requirement, a product tracking procedure is applied.

#### 8.3. Reference

PR-08 – Product Identification and Tracking Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 9. PROCESS CONTROL

---

#### 9.1. Objective

Ensure that all manufacturing processes are implemented in controlled conditions from a quality, occupational health and environmental point of view.

#### 9.2. Scope

At Supermétal, documented manufacturing processes are those that can have a direct impact on product quality, occupational health and safety or on the environment.

#### 9.3. Reference

PR-09 – Production Process Control Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 10. INSPECTION AND TESTS

---

#### 10.1. Objectives

Ensure that control and testing procedures are implemented so that monitoring and measuring equipment control procedures are applied on products so that they comply with determined requirements.

#### 10.2. Scope

At Supermétal, inspection and testing procedures apply to all products having an impact on manufacturing and contract requirements.

#### 10.3. Reference

PR-10 – Inspection and Testing Procedure





## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 11. MONITORING EQUIPMENT CONTROL

---

#### 11.1 Objective

Ensure that the benchmarking procedures are implemented so that people using control, measuring and testing equipment can demonstrate product compliance with the specified requirements.

#### 11.2 Scope

This requirement applies to all control, measuring and testing equipment having an impact on the final product.

#### 11.3 Reference

PR-11 – Monitoring Equipment Control Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

## 12. INSPECTION AND TEST PROGRESS

---

### 12.1 Objective

Always know the status of inspections and testing applied to products being manufactured and on monitoring equipment used as part of the manufacturing process.

### 12.2 Scope

This requirement applies to all products manufactured at Supermétal or to all sub-contracted products when they are subject to an inspection and testing program, as well as all monitoring equipment so that they can be listed and labelled with the progress of their inspection.

### 12.3 Reference

PR-12 – Inspection and Testing Progress Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 13. NON-COMPLIANT PRODUCT CONTROL

---

#### 13.1 Objective

Ensure that all products non-compliant to specified requirements cannot be used unintentionally.

#### 13.2 Scope

This requirement applies to all products manufactured at Supermétal or to all products manufactured by sub-contractors for Supermétal.

#### 13.3 Reference

PR-13 – Non-Compliant Product Control Procedure





## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 14. PREVENTIVE AND CORRECTIVE MEASURES

---

#### 14.1 Objective

Ensure that procedures are implemented so that corrective and preventive measures are identified, corrected or applied.

#### 14.2 Scope

This requirement applies to all Supermétal staff and all sub-contractors (where applicable). The implementation and monitoring of corrective and preventive measures apply taking into account the impact of non-compliances on overall operations, risk of recurrence, related costs, impact on product quality, occupational health and safety of individuals and environmental protection.

#### 14.3 Reference

PR-14 – Corrective and Preventive Measures Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 15. HANDLING, STORAGE AND DELIVERY

---

#### 15.1 Objective

Ensure that procedures are implemented to maintain product integrity during handling, storage (packaging) and delivery.

#### 15.2 Scope

At Supermétal, all products are covered by the handling, storage and delivery procedure.

#### 15.3 Reference

PR-15 – Handling, Storage and Delivery Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 16. RECORD CONTROL

---

#### 16.1 Objective

Ensure use of the procedure aimed at identifying, collecting, indexing, filing and archiving QHSE system records.

#### 16.2 Scope

This requirement applies to all QHSE control recordings, including recordings from some sub-contractors.

#### 16.3 Reference

PR-16 – Record Control Procedure





## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 17. INTERNAL AUDITS

---

#### 17.1 Objective

Verify that components of the quality assurance program and HSE management system are implemented and effectively carried out and documented following ISO 9001 :2008, OHSAS 18001 :2007 and ISO 14001 :2004 standards through observations and interviews.

#### 17.2 Scope

The QHSE's internal audits cover all processes in place at Supermétal and ensure that standard requirements are effectively implemented and integrated.

#### 17.3 Reference

PR-17 – Internal Audit Procedure



## Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

---

### 18. TRAINING

---

#### 18.1 Objective

Improving the qualifications of the workforce and identifying staff training requirements and providing the solution required to anyone engaged in an activity having an impact on the quality, occupational health and safety or environment in the aim of improving the QHSE's effectiveness and increase customer satisfaction.

#### 18.2 Scope

This statement applies to all Supermétal staff.

#### 18.3 Reference

PR-18 – Training Procedure



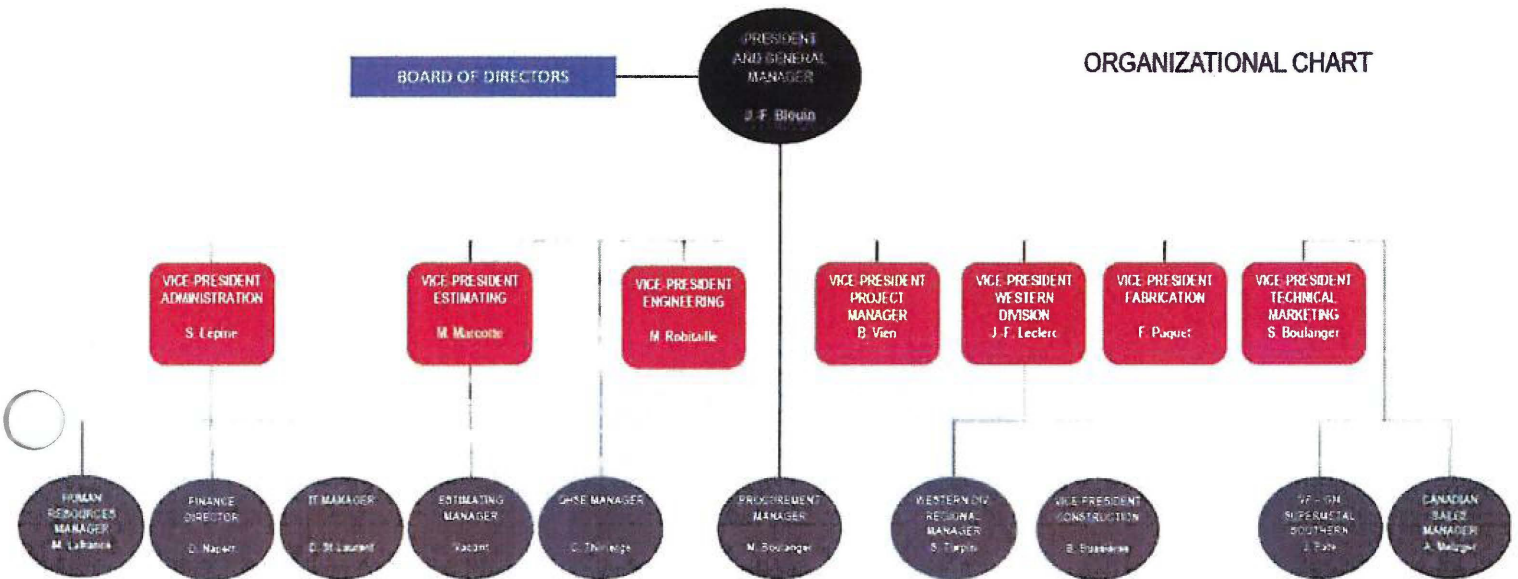
# Quality Plan

Rev\_0

2016-06-20

## 19. APPENDIX I

### 19.1 Organizational Chart



Rev. 16/03/24



**Attachment #8:  
CWB Certification  
(1 Page)**



The CWB acknowledges that

## Supermétal Québec Inc.

1955, 5e Rue , Saint-Romuald, QC G6W 5M6 Canada

is certified to CSA Standard W47.1

“Certification of Companies for Fusion Welding of Steel”

in DIVISION 1

for the period September 7, 2015 to October 6, 2016

**Company Code: METPE1**

Scope: Statically loaded structural steel  
Cyclically loaded structural steel  
Plate Work

A handwritten signature in black ink, consisting of several overlapping loops and lines, positioned above a horizontal line.

Registrar

The product certification system operated by the Canadian Welding Bureau most closely resembles that described by ISO/IEC 17067:2013, Conformity assessment -- Fundamentals of product certification and guidelines for product certification schemes, System 6.



Accredited CB-PS (Certification Body - Product Services)

8260 Parkhill Drive, Milton, Ontario L9T 5V7  
1-800-844-6790 | Int: 905-542-1312 | Fax: 905-542-1318  
Email: [info@cwbgroup.org](mailto:info@cwbgroup.org) | Web: [www.cwbgroup.org](http://www.cwbgroup.org)



**Attachment #9:  
Welder Certifications  
(10 Pages)**





Code de compagnie					
M	E	T	P	E	1

Formulaire CWB 108F/2012-1

Nb Pages	5
----------	---

## RAPPORT DES SOUDEURS, OPÉRATEURS ET POINTEURS

 W47  W4  W1  W55.

NORME
-------

# TOTAL DE SOUDEURS EMPLOYÉS	18
------------------------------	----

RAPPORT POUR					
0	6	2	0	1	6
MOIS			ANNÉE		

Nom de la compagnie:

SUPERMÉTAL QUÉBEC INC.

Adresse:

1955, 5e Rue Lévis, Québec G6W 5M6

Pour chacun des soudeurs, opérateurs de machine à souder et pointeurs aux installations et/ou chantiers pour la période couverte par ce rapport, veuillez indiquer:

- le nom complet de chacun des individus
- le type de qualification tel que "S" (soudeur), "O" (opérateur), "P" (Pointeur), "SP" (soudeur en période de probation)
- le procédé de soudage utilisé par l'individu. Si celui-ci détient plus de 1 qualification, utiliser une ligne supplémentaire
- la classe telle que: "P" (a plat), "H" (horizontale), "V" (verticale), "VD" (verticale descendant), "AP" (au plafond)
- les catégories: T,S,FW et WT
- la date d'expiration ainsi que l'autorité de qualification (ex: CWB, ASME)
- Pour la norme CSA W55.3, veuillez identifier les procédés par résistance sous le titre Procédé, et la date de la formation dispensée sous le titre Autorité de qualification.

#	Nom de famille et prénom	Type	Procédé	Classe	Catégorie	Date expiration			Autorité de qualification	Usine (U) Chantier (C)
						MM	JJ	AA		
						Date expiration				
	ABSENT DU TRAVAIL									
1	Soudeur / Barrette, David	S	FCAW	H	S	12	19	17	CWB	U
1	Soudeur / Barrette, David	S	SMAW	P	S	6	20	18	CWB	U
1	Soudeur / Barrette, David	P	SMAW	H	WT				CWB	U
2	Soudeur / Bernier, Eric	S	FCAW	P	S	4	25	17	CWB	U
2	Soudeur / Bernier, Eric	S	SMAW	P	S	4	25	17	CWB	U
3	Soudeur / Bourgoing, Jean-Pierre	S	SMAW	P	S	12	21	17	CWB	U
4	Soudeur / Corriveau, Christian	S	FCAW	AP	S	10	9	17	CWB	U
4	Soudeur / Corriveau, Christian	S	SMAW	AP	S	3	30	18	CWB	U
4	Soudeur / Corriveau, Christian	S	SAW	P	S				CWB	U
	Soudeur / Daimi, Fethi	S	FCAW	H	S	4	17	17	CWB	U
5	Soudeur / Farhani, Firas	S	FCAW	P	S	12	21	17	CWB	U
6	Soudeur / Fraser, Carl	S	FCAW	AP	S	10	9	17	CWB	U
6	Soudeur / Fraser, Carl	S	SMAW	AP	S	7	23	17	CWB	U
6	Soudeur / Fraser, Carl	P	SMAW	H	WT				CWB	U
7	Soudeur / Jacques, Eric	S	FCAW	AP	S	2	9	17	CWB	U
7	Soudeur / Jacques, Eric	S	SMAW	H	S	3	27	17	CWB	U
8	Soudeur / Klai, Mohamed	S	FCAW	AP	S	8	5	17	CWB	U
9	Soudeur / Labbé, Pierre	S	FCAW	AP	S	9	19	16	CWB	U
9	Soudeur / Labbé, Pierre	S	SAW	P	S				CWB	U

ABSENT DU TRAVAIL		QUALIFICATION								
#	Nom de famille et prénom	Type	Procédé	Classe	Catégorie	Date expiration			Autorité de qualification	Usine (U) Chantier (C)
						MM	JJ	AA		
10	Soudeur / Lauzier, André	S	FCAW	P	S	7	23	17	CWB	U
11	Soudeur / Lavoie, Guillaume	S	FCAW	V	S	9	11	17	CWB	U
11	Soudeur / Lavoie, Guillaume	S	SMAW	V	S	11	6	16	CWB	U
12	Soudeur / Ouellet, Alain	S	FCAW	AP	S	7	28	17	CWB	U
13	Soudeur / Perreault, François	S	FCAW	P	S	7	23	17	CWB	U
13	Soudeur / Perreault, François	S	SMAW	P	S	10	9	17	CWB	U
14	Soudeur / Rioux, Régis	S	FCAW	AP	S	7	28	18	CWB	U
14	Soudeur / Rioux, Régis	S	SAW	P	S				CWB	U
15	Soudeur / Robichaud, Martin	S	FCAW	AP	S	7	23	17	CWB	U
15	Soudeur / Robichaud, Martin	S	SMAW	V	S	10	16	16	CWB	U
16	Soudeur / Sanchez Gil, Luis Gabriel	S	FCAW	P	S	3	30	18	CWB	U
17	Soudeur / Thibault, Marco	S	FCAW	AP	S	11	13	17	CWB	U
17	Soudeur / Thibault, Marco	S	SMAW	AP	S	2	7	18	CWB	U
17	Soudeur / Thibault, Marco	S	SAW	P	S				CWB	U
18	Soudeur / Tremblay, Pier-Marc	S	FCAW	AP	S	10	5	17	CWB	U
18	Soudeur / Tremblay, Pier-Marc	S	SMAW	V	S	1	9	17	CWB	U

**Note:**

Ce formulaire doit être complété à tous les mois. Vous devez le conserver à vos installations. Celui-ci sera vérifié par un représentant du CWB lors de visite ou audit de vérification

Préparé par Françoise Bérubé 05/07/2016



Signature du superviseur du soudage







Code de compagnie

M E T P E 1

Formulaire CWB 108F/2012-1

Nb Pages 5

## RAPPORT DES SOUDEURS, OPÉRATEURS ET POINTEURS

 W4  W4  W1  W55.

NORME

# TOTAL DE SOUDEURS  
EMPLOYÉS

RAPPORT POUR

0	6	2	0	1	6
MOIS			ANNÉE		

Nom de la  
compagnie:

SUPERMÉTAL QUÉBEC INC.

Adresse:

1955, 5e Rue Lévis, Québec G6W 5M6

Pour chacun des soudeurs, opérateurs de machine à souder et pointeurs aux installations et/ou chantiers pour la période couverte par ce rapport, veuillez indiquer:

- le nom complet de chacun des individus
- le type de qualification tel que "S" (soudeur), "O" (opérateur), "P" (Pointeur), "SP" (soudeur en période de probation)
- le procédé de soudage utilisé par l'individu. Si celui-ci détient plus de 1 qualification, utiliser une ligne supplémentaire
- la classe telle que: "P" (a plat), "H" (horizontale), "V" (verticale), "VD" (verticale descendant), "AP" (au plafond)
- les catégories: T,S,FW et WT
- la date d'expiration ainsi que l'autorité de qualification (ex: CWB, ASME)
- Pour la norme CSA W55.3, veuillez identifier les procédés par résistance sous le titre Procédé, et la date de la formation dispensée sous le titre Autorité de qualification.

### ABSENT DU TRAVAIL

### QUALIFICATION

#	Nom de famille et prénom	Type	Procédé	Classe	Catégorie	Date expiration			Autorité de qualification	Usine (U) Chantier (C)
						MM	JJ	AA		
	Aide-Atelier / Couture, Simon	S	SAW	P	S				CWB	U
	Assembleur / Arseneault, Pierre	P	FCAW	V	WT				CWB	U
	Assembleur / Audet, Mario	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / Bernard, Alain	P	SMAW	P	WT				CWB	U
	Assembleur / Bolduc, Michel	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / Boudars, Ismaïl	S	FCAW	P	S	10	9	17	CWB	U
	Assembleur / Boudars, Ismaïl	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / Brassard, Claude	S	FCAW	P	S	9	19	16	CWB	U
	Assembleur / Brassard, Claude	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Assembleur / Cantin, David	S	FCAW	P	S	3	30	18	CWB	U
	Assembleur / Cantin, David	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Assembleur / Charest, Rico	S	FCAW	P	S	4	19	18	CWB	U
	Assembleur / Charest, Rico	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Assembleur / Couet, Renald	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Assembleur / Couture, Roger	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / Frenette, Eric	P	SMAW	P	WT				CWB	U
	Assembleur / Gagné, Pierre	S	FCAW	P	S	7	28	17	CWB	U
	Assembleur / Joubert, Steve	S	FCAW	P	S	6	20	18	CWB	U
	Assembleur / Gagné, Pierre	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Assembleur / Labrecque, Claude	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / Lapierre, Serge	P	SMAW	H	WT				CWB	U



ABSENT DU TRAVAIL		QUALIFICATION								
#	Nom de famille et prénom	Type	Procédé	Classe	Catégorie	Date expiration			Autorité de qualification	Usine (U) Chantier (C)
						MM	JJ	AA		
	Assembleur /Larose, Patrick	S	FCAW	V	S	6	20	18	CWB	U
	Assembleur /Larose, Patrick	S	SMAW	P	S	6	20	18	CWB	U
	Assembleur /Larose, Patrick	S	SMAW	V	WT				CWB	U
	Assembleur / Legros, Jean-Michel	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / Marceau, Patrick	S	FCAW	P	S	12	21	17	CWB	U
	Assembleur / Marceau, Patrick	P	SMAW	P	WT				CWB	U
	Assembleur / Morin, Michel Jr B.	S	FCAW	P	S	2	10	18	CWB	U
	Assembleur / Morin, Michel Jr B.	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / Pelletier, Johnny	S	FCAW	P	S	7	23	17	CWB	U
	Assembleur / Pelletier, Johnny	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / Rondeau, Serge	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Assembleur / St-Hilaire, Maxime	S	FCAW	P	S	4	25	17	CWB	U
	Assembleur / St-Hilaire, Maxime	S	SMAW	P	S	4	25	17	CWB	U
	Assembleur / Tremblay, Alain	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Assembleur / Veillette, Alain	S	FCAW	P	S	1	9	17	CWB	U
	Assembleur / Veillette, Alain	S	SMAW	P	S	7	23	17	CWB	U
	Contremaître / Audette, Dominic	S	FCAW	V	S	11	16	16	CWB	U
	Contremaître / Fleury, Patrick	S	FCAW	P	S	6	20	18	CWB	U
	Contremaître / Grondin, Daniel	S	FCAW	P	S	6	18	18	CWB	U
	Contremaître / Grondin, Daniel	S	SMAW	P	S	3	30	18	CWB	U
	Contremaître / Grondin, Daniel	P	SMAW	H	WT				CWB	U
	Contremaître / Larose, Denis	S	SMAW	P	S	10	16	16	CWB	U
	Contremaître / Murray, Martin	S	FCAW	AP	S	7	23	17	CWB	U
	Contremaître / Murray, Martin	S	SMAW	AP	S	9	11	17	CWB	U
	Contremaître / Pouliot, Cynthia	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	H. cour exp. / St-Onge, François	S	FCAW	P	S	12	21	17	CWB	U
	H. cour exp. / St-Onge, François	P	SMAW	P	WT				CWB	U
	H. cour réc. / Pouliot, Eric	S	FCAW	P	S	6	18	18	CWB	U
	H. cour réc. / Pouliot, Eric	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Journalier / Cloutier, François	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Journalier / Côté, Guillaume	S	FCAW	P	S	7	23	17	CWB	U
	Journalier / Lafrance, André	S	FCAW	P	S	7	23	17	CWB	U
	Journalier / Lemieux, Normand	P	SMAW	V	WT				CWB	U
	Peintre / St-Louis, Renedger Fils	S	FCAW	P	S	10	16	16	CWB	U

ABSENT DU TRAVAIL		QUALIFICATION								
#	Nom de famille et prénom	Type	Procédé	Classe	Catégorie	Date expiration			Autorité de qualification	Usine (U) Chantier (C)
						MM	JJ	AA		
	Pourvoyeur / Doucet, Mario	S	FCAW	P	S	9	11	17	CWB	U
	Préposé con. / Fréchette, Martin	P	SMAW	H	WT				CWB	U

**Note:**

Ce formulaire doit être complété à tous les mois. Vous devez le conserver à vos installations. Celui-ci sera vérifié par un représentant du CWB lors de visite ou audit de vérification

Préparé par Françoise Bérubé 05/07/2016



Signature du superviseur du soudage





# CERTIFICAT DE SUPERVISEUR DU SOUDAGE

Présenté à

**GUY GAUTHIER**

Après avoir complété avec succès les examens de superviseur du soudage  
tels qu'exigés conformément à la norme CSA W47.1

Valide lorsqu'employé(e) par la compagnie

**Supermétal Québec Inc.**



Signature autorisée



## WELDING SUPERVISOR CARD CARTE DE SUPERVISEUR EN SOUDAGE

PRESENTED TO / PRÉSENTÉE À

**GUY GAUTHIER**


Who has completed the welding supervisor examinations as required by  
CSA Standard  
Qui a complété les examens de superviseur en soudage, tel que requis par  
la norme CSA

**W47.1**

Valid while employed with  
Valable tant qu'employé par

**Supermetal Québec Inc.**

**03/16/2010**  
Issue Date / Date d'émission

  
Authorized Signature / Signature autorisée



Le Bureau canadien de soudage

# CERTIFICAT DE SUPERVISEUR DE SOUDAGE

Le présent certificat est la propriété du Bureau canadien de soudage, il doit être retourné sur demande.  
La qualification n'est valide que lorsque le personnel effectuant le soudage est employé par une  
entreprise certifiée avec le Bureau Canadien de Soudage - CWB.

Présenté à

**JEAN-MICHEL LEGROS**

Après avoir complété avec succès les examens de superviseur du  
soudage tels qu'exigés conformément à la norme CSA W47.1

Valide lorsqu'employé(e) par la compagnie

**Supermétal Québec Inc.**



---

Signature autorisée

Le maintien de la certification exige  
le respect rigoureux de toutes  
les conditions de la norme



Le Bureau canadien de soudage

# CERTIFICAT DE SUPERVISEUR DE SOUDAGE

Le présent certificat est la propriété du Bureau canadien de soudage. Il doit être retourné sur demande.  
La qualification n'est valide que lorsque le personnel effectuant le soudage est employé par une entreprise certifiée avec le Bureau Canadien de Soudage - CWB.

Présenté à

**Martin Murray**

Après avoir complété avec succès les examens de superviseur du soudage tels qu'exigés conformément à la norme CSA W47.1

Valide lorsqu'employé(e) par la compagnie

**Supermétal Québec Inc.**




---

Signature autorisée

Le maintien de la certification exige  
le respect rigoureux de toutes  
les conditions de la norme



 **CANADIAN WELDING BUREAU**  
**BUREAU CANADIEN DE SOUDAGE**

**WELDING SUPERVISOR CARD**  
**CARTE DE SUPERVISEUR EN SOUDAGE**

PRESENTED TO / PRÉSENTÉE À

**Patrick Fleury**


Who has completed the welding supervisor examinations as required by CSA Standard  
Qui a complété les examens de superviseur en soudage, tel que requis par la norme CSA

**W47.1**

Valid while employed with:  
Valable tant qu'employé par:

**Supermetal Sherbrooke Inc.**

**01/12/2004**

Issue Date / Date d'émission: **01/12/2004** Authorized Signature / Signature autorisée: 





## RELEVÉ DE NOTES OFFICIEL

Le 26 février 2016

NOTRE RÉF.: METPE1

PATRICK LAROSE  
 Supermétal Québec Inc.  
 1955, 5e Rue  
 Lévis, QC  
 G6W 5M6

Objet: Résultats d'examens de qualification

Vous trouverez ci-dessous les résultats de(s) examen(s) suivant(s):

DATE	EXAMEN DE SUPERVISEUR EN SOUDAGE	RÉSULTATS (%)
22-02-2016	CSA Standard W47.1	78%
19-02-2016	CSA Standard W59	83%
19-02-2016	Welding Symbols	95%
19-02-2016	Welding Faults	84%
19-02-2016	Quality Control and Inspection Methods	96%

Pour des réécritures, veuillez contacter le bureau Canadien de soudage à (800) 844-6790.  
 Veuillez conserver cette lettre dans vos dossiers. La note de passage est 75%.

Cordialement,

Services à la clientèle



4321 Autoroute des Laurentides, Laval, QC H7L 5W5  
 Tel/Tél: 1.800.844.6790 info@cwbgroupp.org  
 Fax/Télé: 905.542.1318 www.cwbgroupp.org

**Attachment #10:  
Product Identification and  
Traceability Procedure (PR-08)  
(1 Page)**

### 8.1. Objective

- Ensure that all Supermétal personnel affected to identification or traceability operations properly identifies members during fabrication.
- Ensure, at all times, to know the status of the product so as to prevent any ambiguity regarding the conformity of the product.

### 8.2. Scope

- At Supermétal, each product is identified, from receipt and during all stages of production and delivery, according to this procedure.
- The traceability shall be applied to the chemical composition and mechanical properties of steel members when required in the contract.

### 8.3. Responsibilities

Employees at the production department shall be responsible to identify the members from receipt to delivery. They shall also be responsible for the traceability of the product if need be.

### 8.4. Methodology

- The reception attendant shall be responsible to ensure the proper identification of steel members on receipt according to the form FI-08-1.
- The storeman shall be responsible to identify bolts on receipt according to the form FI-08-2.
- The team leader shall be responsible to ensure the proper identification of paint on receipt according to the form FI-08-3.
- The saw operator shall be responsible for the proper product identification during fabrication according to the form FI-08-4.
- The vericator shall be responsible for the product identification during verification according to the forms FI-08-5, FI-08-6 and FI-08-7. Only the vericator has the authority to affix or remove identifications during verification.
- The delivery attendant shall be responsible for the proper identification of the product for packing and delivery according to the form FI-08-8.





PRODUCT IDENTIFICATION AND TRACEABILITY

- a) During the signing of a contract, a project number is attributed by the computer system and transferred on the technical data sheet (see PR-09).
- b) When traceability is a specific requirement to a contract, it must be indicated by the project manager on the technical data sheet. The Quality Assurance Manager then develops written instructions.
- The employee working at connection department shall be responsible for the proper product identification of connections according to the form FI-08-10.
- **The Shotblast operator shall be responsible for the proper identification at the Paint and surface preparation step in conformity to the form FI-08-11.**

**8.5. Documentation**

Cutting list	
Shop drawings	
Purchase order	
Identification on receipt of steel	FI-08-1
Identification on receipt of bolts	FI-08-2
Receipt of paint	FI-08-3
Identification throughout fabrication	FI-08-4
Identification during verification	FI-08-5
Identification of "hold" tags	FI-08-6
Controls and tests status – non-conforming tag	FI-08-7
Identification during packing and shipping	FI-08-8
Controls and tests status – Non-destructive test tag	FI-08-9
Identification at connections department	FI-08-10
Identification to the Painting and Surface Preparation	FI-08-11

**8.6. Reference**

ISO Standards 9001-2008	Section 7.5.3
-------------------------	---------------

**Attachment #11:  
Procedure for Selection of  
Sub-Contractors  
(2 Pages)**

### 6.1. Objective

Qualify and select subcontractors in accordance with Supermetal QHSE specifications and contract requirements.

### 6.2. Scope

This procedure applies to all Supermétal staff using subcontracting and to the subcontractors themselves and their employees.

A subcontractor is defined as a person or group of people linked by contract, compensated and carrying out work related to fabrication processes (welding, assembling, painting, galvanization, etc.).

### 6.3. Subcontractors selection

Subcontractors are selected at start of contract or in the course of a contract by authorized personnel i.e. project leaders, purchasing department and/or higher management representatives. Selection of subcontractors and further agreement shall occur only with the recommended (R) or recommended with control (RAC) subcontractors. If the selected subcontractors have not been rated by Supermetal then the purchasing manager or the QHSE manager shall send form FI-06-02 to be filled by the subcontractor. When received, the report is evaluated and the subcontractor status is rated by the purchasing manager and/or QHSE manager. Further investigation can also take place if required (visit, audit, etc.).

#### **Purchasing manager and/or QHSE manager are responsible to:**

- Determine the level of requirements applicable;
- Evaluate and keep records of subcontractors evaluation/recommendation;
- Determine the needs to monitor or verify products/services at source.



#### 6.4. Subcontractor requirements

Subcontractors shall submit all relevant documentation required in FI-06-02. All received documents are classified on the network.

#### 6.5. Subcontractors re-evaluation

Subcontractors re-evaluation is being performed every 5 years. Inactive files (i.e. subcontractors that have not done work for Supermetal over the last 5 years) are being revised and the status can be changed by the purchasing manager and/or the QHSE manager if required.

#### 6.5 Documentation

Questionnaire on subcontractor quality capacity

FI-06-02

**Attachment #12:**  
**Foreign Sourced Steel Heats**  
**Not Tested**  
**(1 Page)**

**CIMFP Exhibit P-03096**

Description	QTY	Heat	Mill	Country
L 3 1/2 X 3 1/2 X 5/16 44W	1	120529	KOCAE	TR
PL 1 1/4 A572-50	1	137696	SEVER	RU
L 2 X 2 X 1/4 44W	1	1432200	KOCAE	TR
L 4 X 4 X 3/8 44W	1	1432347	KOCAE	TR
L 5 X 5 X 1/2 44W	1	1442265	KOCAE	TR
L 4 X 3 X 3/8 44W	1	150250	OZKDE	TR
L 3 1/2 X 3 1/2 X 5/16 44W	1	15300707	KOCAE	TR
PL 2 A572-50	1	180337	BHILA	IN
L 4 X 4 X 3/8 44W	1	305316	KOCAE	TR
L 2 X 2 X 1/4 44W	1	306020	KOCAE	TR
FL 4 X 1/4 50W	1	306116	KOCAE	TR
L 2 X 2 X 3/16 44W	1	309372	KOCAE	TR
WF 8 X 18 50W (5.25)	1	319539	EVNTM	RU
PL 1 1/4 A572-50	1	335683	SEVER	RU
WF 14 X 193 50W (16) (GR.3+)	1	3E3334	HYUNS	KR
WF 14 X 193 50W (16) (GR.3+)	1	3E5231	HYUNS	KR
WF 12 X 26 50W (6.5)	1	410089	EVNTM	RU
WF 10 X 22 50W (5.75)	1	425503	EVNTM	RU
WF 10 X 22 50W (5.75)	1	436788	EVNTM	RU
WT 6 X 13 50W:6.11x6.49x.23	1	438736	EVNTM	RU
FL 5 X 5/8 50W	1	49165	ACIND	AR
WF 8 X 18 50W (5.25)	1	531118	EVNTM	RU
PL 1 50W	1	622196	ERDEM	TR
WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
WF 6 X 25 50W (6)	1	A68393	HIGHV	ZA
WF 6 X 25 50W (6)	1	A68407	HIGHV	ZA
WF 21 X 55 50WT CAT.3	1	A76090	HIGHV	ZA
WF 18 X 35 50W (6)	1	H71358	TUNGH	TW
WF 18 X 106 50W (11)	1	N027359	HYUNS	KR
C 8 X 11.5 44W	1	P77610	DONKU	KR
WF 12 X 65 50W (12)	1	P78004	DONKU	KR
WF 12 X 65 50W (12)	1	P78009	DONKU	KR
WF 6 X 25 50W (6)	1	Q15593	HIGHV	ZA

CRANE GIRDER
TRUSS
Column
misc.

There were 83 separate heats found to originate from outside North America, EU, GB and Scandinavia.

41 of these heats made it into project major componets (roof truss', columns and/or crane girders).

8 of the 41 have been captured in the material sampling program.



**Attachment #13:  
Major Components Affected  
by Untested Steel  
(4 Pages)**

## CIMFP Exhibit P-03096

32-T002T	L 3 1/2 X 3 1/2 X 5/16 44W		1	120529	KOCAE	TR
30-C014C	L 3 X 3 X 1/4	44W	1	124754	OZKDE	TR
30-C019C	L 3 X 3 X 1/4	44W	2	124755	OZKDE	TR
40F-C053C	L 3 X 3 X 1/4	44W	3	124756	OZKDE	TR
40F-C054C	L 3 X 3 X 1/4	44W	4	124757	OZKDE	TR
80-C117C	L 3 X 3 X 1/4	44W	5	124758	OZKDE	TR
90-C125C	L 3 X 3 X 1/4	44W	6	124759	OZKDE	TR
90-C130C	L 3 X 3 X 1/4	44W	7	124760	OZKDE	TR
90F-C129C	L 3 X 3 X 1/4	44W	8	124761	OZKDE	TR
100-C130C	L 3 X 3 X 1/4	44W	9	124762	OZKDE	TR
100F-C136C	L 3 X 3 X 1/4	44W	10	124763	OZKDE	TR
30-T003LT	PL 1 1/4 A572-50		1	137696	SEVER	RU
30C-T003AT	PL 1 1/4 A572-50		1	137696	SEVER	RU
45-P001P	PL 1 1/4 A572-50		1	137696	SEVER	RU
50-C065C	PL 1 1/4 A572-50		1	137696	SEVER	RU
60-C105C	PL 1 1/4 A572-50		1	137696	SEVER	RU
70-C094C	PL 1 1/4 A572-50		1	137696	SEVER	RU
32-T001T	L 5 X 5 X 1/2	44W	1	1431936	KOCAE	TR
32-T002T	L 5 X 5 X 1/2	44W	1	1431936	KOCAE	TR
42-T004T	L 5 X 5 X 1/2	44W	1	1431936	KOCAE	TR
42-T005T	L 5 X 5 X 1/2	44W	1	1431936	KOCAE	TR
72-T011T	L 5 X 5 X 1/2	44W	1	1431936	KOCAE	TR
92-T017T	L 5 X 5 X 1/2	44W	1	1431936	KOCAE	TR
60-C110C	L 2 X 2 X 1/4	44W	1	1432200	KOCAE	TR
32-T001T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
32-T002T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
52-T007T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
62-T008T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
62-T009T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
72-T011T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
80-C131C	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
82-T015T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
92-T017T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
92-T018T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	1432347	KOCAE	TR
62-T008T	L 5 X 5 X 1/2	44W	1	1442265	KOCAE	TR
62-T009T	L 5 X 5 X 1/2	44W	1	1442265	KOCAE	TR
30-C044C	L 4 X 3 X 3/8	44W	1	150250	OZKDE	TR
82-T016T	L 3 1/2 X 3 1/2 X 5/16 44W		1	15300707	KOCAE	TR
92-T018T	L 3 1/2 X 3 1/2 X 5/16 44W		1	15300707	KOCAE	TR



CIMFP Exhibit P-03096

30-C017C	PL 2	A572-50	1	180337	BHILA	IN
70-C094C	PL 2	A572-50	1	180337	BHILA	IN
82-T015T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	305316	KOCAE	TR
82-T016T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	305316	KOCAE	TR
92-T018T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	305316	KOCAE	TR
92-T020T	L 4 X 4 X 3/8	44W	1	305316	KOCAE	TR
40-C052C	L 2 X 2 X 1/4	44W	1	306020	KOCAE	TR
40-C057C	L 2 X 2 X 1/4	44W	1	306020	KOCAE	TR
30-C044C	FL 4 X 1/4	50W	1	306116	KOCAE	TR
45-P001P	L 2 X 2 X 1/4	44W	1	309372	KOCAE	TR
30-C033C	WF 8 X 18	50W (5.25)	1	319539	EVNTM	RU
90-C128C	WF 8 X 18	50W (5.25)	1	319539	EVNTM	RU
30-C043C	PL 1 1/4	A572-50	1	335683	SEVER	RU
30-T003RT	WF 14 X 193	50W (16) (GR.3+)	1	3E3334	HYUNS	KR
30-T003NT	WF 14 X 193	50W (16) (GR.3+)	1	3E5231	HYUNS	KR
30-C016C	WF 12 X 26	50W (6.5)	1	410089	EVNTM	RU
72-T011T	WF 10 X 22	50W (5.75)	1	424726	EVNTM	RU
82-T015T	WF 10 X 22	50W (5.75)	1	424726	EVNTM	RU
92-T020T	WF 10 X 22	50W (5.75)	1	424726	EVNTM	RU
42-T004T	WF 10 X 22	50W (5.75)	1	425503	EVNTM	RU
30-C015C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
30-C016C	WF 12 X 26	50W (6.5)	1	427632	EVNTM	RU
30-C017C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
30-C018C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
30-C034C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
30-C043C	WF 12 X 26	50W (6.5)	1	427632	EVNTM	RU
30C-C097C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
30C-C099C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
40-C051C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
40-C052C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
40-C056C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
40-C057C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
50-C070C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU
70-C094C	WT 6 X 13	50W:6.11x6.49x.23	1	427632	EVNTM	RU



CIMFP Exhibit P-03096

42-T004T	WF 10 X 22 50W (5.75)	1	436788	EVNTM	RU
30C-T003AT	WF 24 X 76 50W (9)	1	437691	EVNTM	RU
30-C033C	WT 6 X 13 50W:6.11x6.49x.23	1	438736	EVNTM	RU
30-C100C	WT 6 X 13 50W:6.11x6.49x.23	1	438736	EVNTM	RU
70C-C095C	FL 5 X 5/8 50W	1	49165	ACIND	AR
50-C065C	WF 8 X 18 50W (5.25)	1	531118	EVNTM	RU
50-C070C	WF 8 X 18 50W (5.25)	1	531118	EVNTM	RU
60-C105C	WF 8 X 18 50W (5.25)	1	531118	EVNTM	RU
60-C110C	WF 8 X 18 50W (5.25)	1	531118	EVNTM	RU
70-C094C	WF 8 X 18 50W (5.25)	1	531118	EVNTM	RU
90-C123C	WF 8 X 18 50W (5.25)	1	531118	EVNTM	RU
100-C135C	WF 8 X 18 50W (5.25)	1	531118	EVNTM	RU
24-C009C	PL 1 50W	1	622196	ERDEM	TR
24-C010C	PL 1 50W	1	622196	ERDEM	TR
30-C038C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
30-C039C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
50-C058C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
50-C059C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
60-C058C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
80-C047C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
80-C077C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
80-C082C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A64990	HIGHV	ZA
62-T009T	WF 12 X 87 50W (12)	1	A65269	HIGHV	ZA
40-C045C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A68393	HIGHV	ZA
30-C036C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A68407	HIGHV	ZA
30-C037C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A68407	HIGHV	ZA
30-C040C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A68407	HIGHV	ZA
40-C045C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A68407	HIGHV	ZA
40-C047C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A68407	HIGHV	ZA
70-C058C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A68407	HIGHV	ZA
70-C071C	WF 6 X 25 50W (6)	1	A68407	HIGHV	ZA
100-C135C	WF 21 X 55 50WT CAT.3	1	A76090	HIGHV	ZA
92-T020T	WF 12 X 87 50W (12)	1	E177425	HYUNS	KR
80-C118C	WF 18 X 35 50W (6)	1	H71358	TUNGH	TW

CIMFP Exhibit P-03096

100-C088C	WF 21 X 122 50W (12.25)	1	N025475	HYUNS	KR
42-T004T	WF 18 X 106 50W (11)	1	N027359	HYUNS	KR
42-T005T	WF 18 X 106 50W (11)	1	N027359	HYUNS	KR
52-T007T	WF 18 X 106 50W (11)	1	N027359	HYUNS	KR
30-T003JT	C 8 X 11.5 44W	1	P77610	DONKU	KR
90F-C129C	C 8 X 11.5 44W	1	P77610	DONKU	KR
82-T016T	WF 12 X 65 50W (12)	1	P78004	DONKU	KR
92-T018T	WF 12 X 65 50W (12)	1	P78004	DONKU	KR
80F-C116C	WF 12 X 65 50W (12)	1	P78009	DONKU	KR
82-T015T	WF 12 X 65 50W (12)	1	P78009	DONKU	KR
40-C045C	WF 6 X 25 50W (6)	1	Q15593	HIGHV	ZA
40-C046C	WF 6 X 25 50W (6)	1	Q15593	HIGHV	ZA
40-C050C	WF 6 X 25 50W (6)	1	Q15593	HIGHV	ZA



**Attachment #14:**  
**Pictures**  
**(8 Pages)**



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

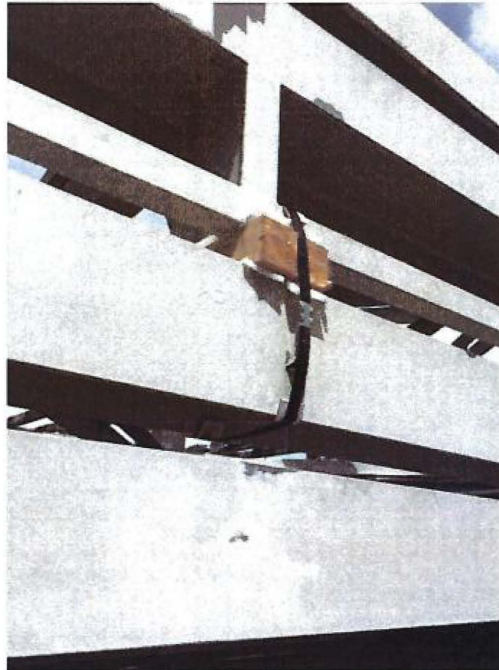


Figure 1 - Use of Cardboard for Shipping



Figure 2 - MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1858-01 REV C1

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

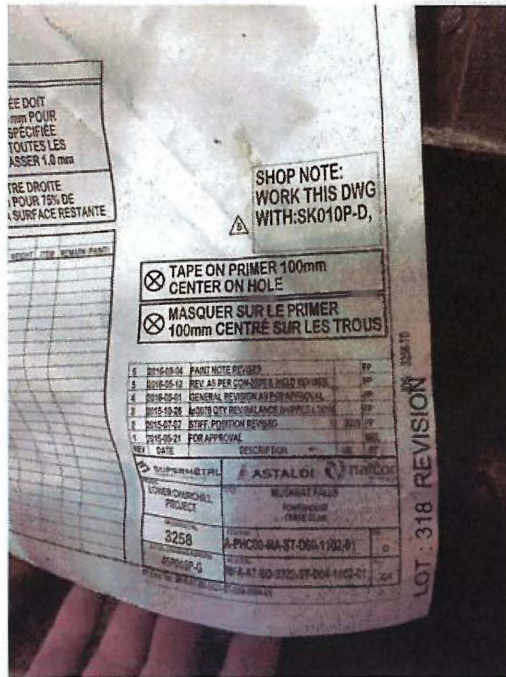


Figure 3 - MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1102-01 REV C4

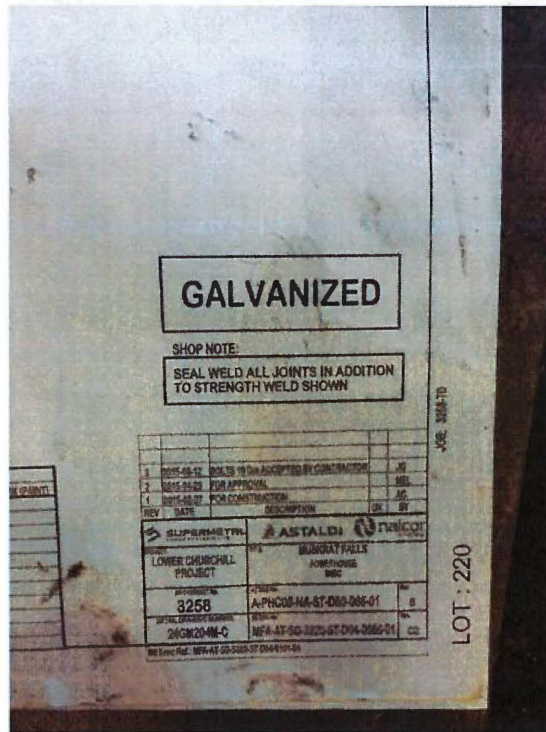


Figure 4 - MFA-AT-SD-3320-ST-D04-0066-01 REV C2



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**



Figure 5 - MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1501-01 REV C4

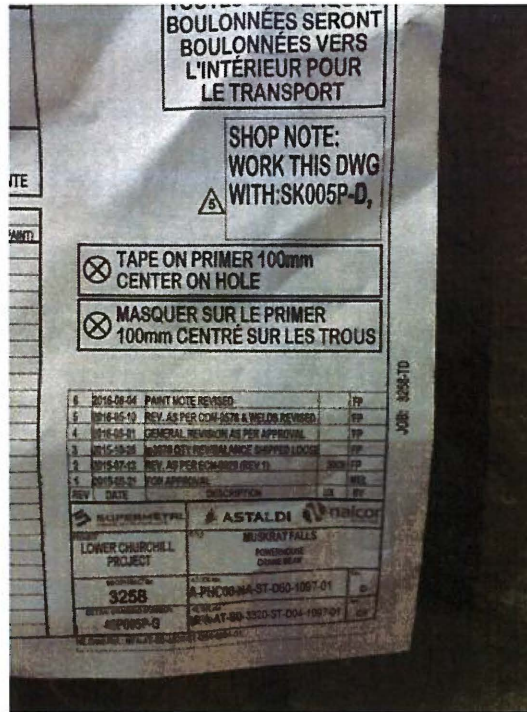
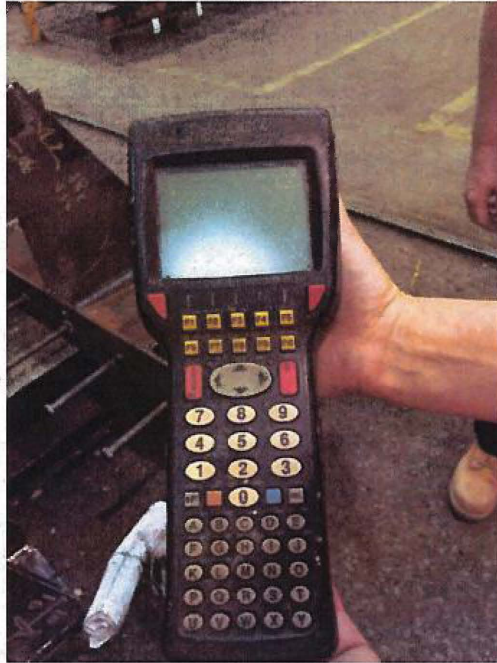


Figure 6 - MFA-AT-SD-3320-ST-D04-1097-01 REV C4



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

---



**Figure 7 - Bar Code Reader**



**Figure 8 - Bar Coding of Steel**

---

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

---



Figure 9 - Steel Column Base

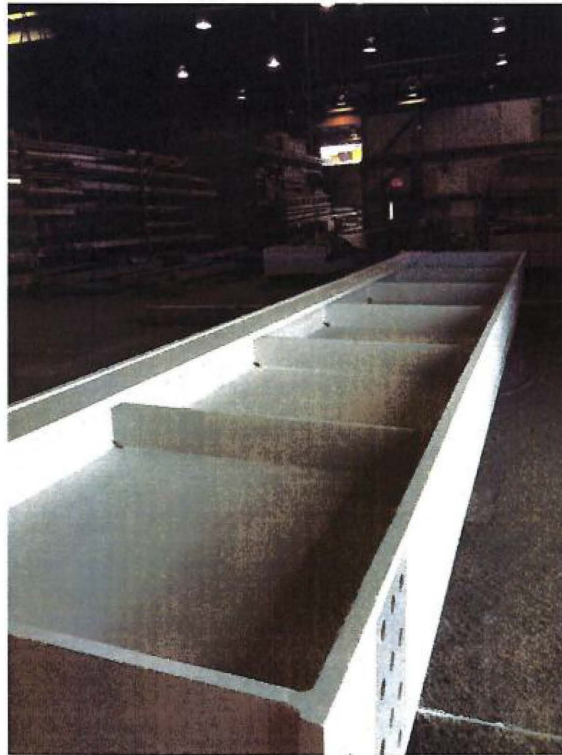


Figure 10 - Completed Steel Beam

---



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

---

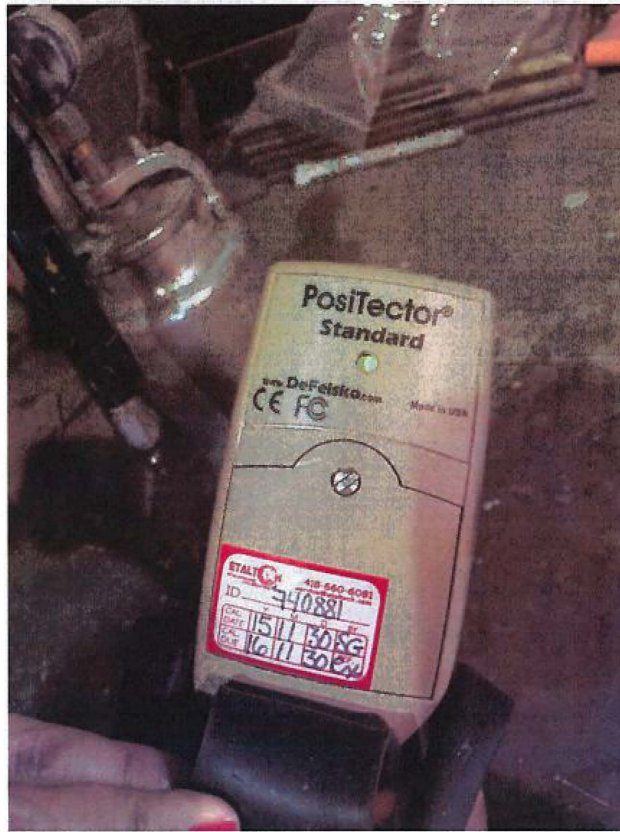


Figure 11 - Paint Thickness Meter Calibration



Figure 12 - Outside Steel Storage

---



**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

---



Figure 13 - Paint Damage at Shipment

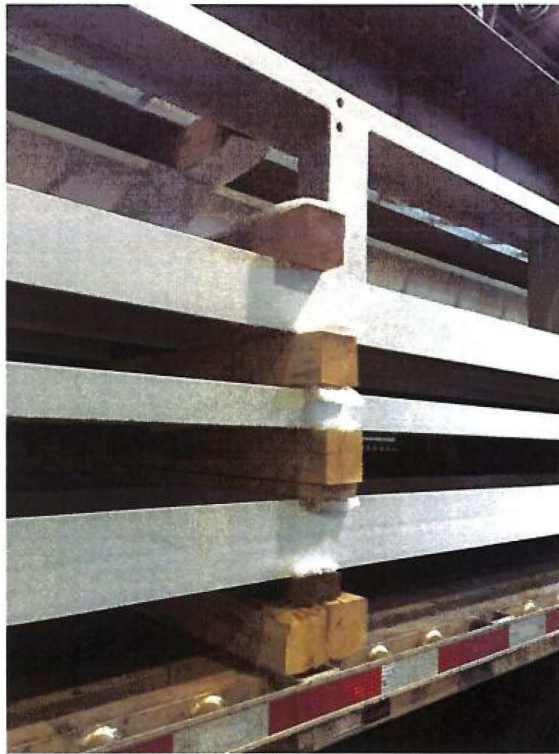


Figure 14 - Steel Ready for Shipment

**Quality Audit of SuperMetal for Powerhouse Steel Fabrication for Package CH0007  
Construction of Intake and Powerhouse, Spillway and Transition Dam  
Audit Report No.: ARS-CH0007001-0013**

---

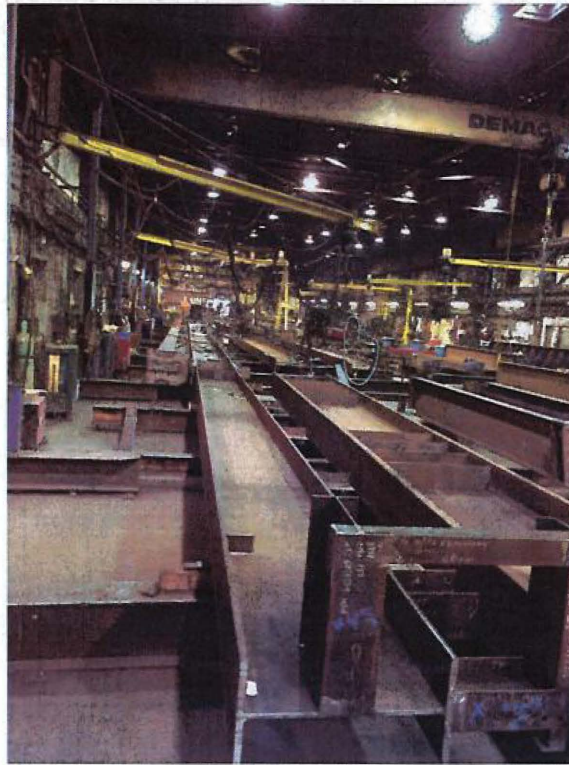


Figure 15 - Steel Column Assembly

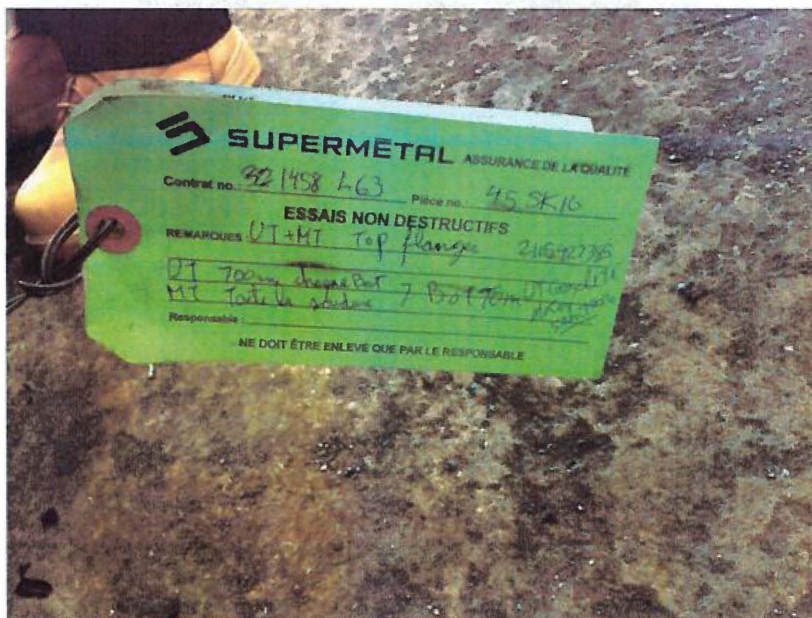


Figure 16 - Tagging of Steel for Completed NDE

---

**Attachment #15:  
Sample of Dimensional  
Verification Report  
(1 Page)**



CIMFP Exhibit P-03096

2016-07-15  
15:19:35

Suivi de l'assemblage / Fitting report  
Contrat : 003258 Séquence : 050C

Page 1  
CCT086R

Codé barré BAR CODE	Dessin DRAWING	Produit PRODUCT	Date DATE	Heure HOUR	Employé NAME	Action ACCEPTED
2115039982	50C-B364B	WF 200 X 19 50W (102)	20160215	073513	POULIOT ERIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403748	50C-F063F	BEAM	20160629	135819	LAROSE PATRICK	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403757	50C-H122H	WT 125X33.5 50W:128x204x 8.9	20160711	145844	POULIOT ERIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403766	50C-H123H	WT 125X33.5 50W:128x204x 8.9	20160711	145818	POULIOT ERIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403775	50C-H124H	WT 125X33.5 50W:128x204x 8.9	20160711	145758	POULIOT ERIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403784	50C-V197V	L 76 X 76 X 6 300W	20160629	135824	LAROSE PATRICK	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403793	50C-B391B	WF 460 X 60 50W (152)	20160708	131858	POULIOT ERIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403800	50C-B392B	WF 460 X 60 50W (152)	20160707	115329	LAROSE PATRICK	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403819	50C-B395B	WF 200 X 19 50W (102)	20160707	143748	POULIOT ERIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403828	50C-B397B	WF 610 X 82 50W (178)	20160705	124655	LAROSE PATRICK	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403837	50C-B398B	WF 460 X 66 50W (152)	20160705	134715	LAROSE PATRICK	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403846	50C-B399B	WF 460 X 68 50W (152)	20160705	131935	LAROSE PATRICK	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403855	50C-B427B	C 200 X 21 300W	20160629	160757	LEGROS JEAN-MIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403864	50C-B428B	C 200 X 21 300W	20160629	135809	LAROSE PATRICK	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403873	50C-B429B	C 200 X 21 300W	20160629	160257	LEGROS JEAN-MIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403882	50C-B430B	WF 200 X 19 50W (102)	20160630	033412	BERNARD ALAIN	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403891	50C-B431B	WF 200 X 19 50W (102)	20160630	033402	BERNARD ALAIN	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403908	50C-B432B	C 200 X 21 300W	20160629	161226	LEGROS JEAN-MIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403917	50C-B433B	C 200 X 21 300W	20160629	161008	LEGROS JEAN-MIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403926	50C-B434B	C 200 X 21 300W	20160629	135803	LAROSE PATRICK	Pièce acceptée par le vérificateur
2115403935	50C-B435B	WF 200 X 19 50W (102)	20160707	143817	POULIOT ERIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2116445784	50C-F071F	FRAME	20160708	105349	POULIOT ERIC	Pièce acceptée par le vérificateur
2115559919	50C-B0725B0	BoltA325 T1 Blck 3/4 X 2 3/4	20160616	155844	BOU2222	Pièce acceptée par le vérificateur
2115559928	50C-B0727B0	BoltA325 T1 Blck 3/4 X 3	20160616	155844	BOU2222	Pièce acceptée par le vérificateur
2115559937	50C-B0730B0	BoltA325 T1 Blck 3/4 X 3 1/4	20160616	155844	BOU2222	Pièce acceptée par le vérificateur
2115559946	50C-B0735B0	BoltA325 T1 Blck 3/4 X 3 3/4	20160616	155844	BOU2222	Pièce acceptée par le vérificateur
2115559955	50C-B01125A0	BoltA490 T1 BLCK 1 1/8 X 2 3/4	20160616	155844	BOU2222	Pièce acceptée par le vérificateur

BARCODE QTY: 0027